大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
第一萬八千二百四十五號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二二
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號坊
電話：10973 11605 11790
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

人民日報發表社論

解放台灣是我內政 決不容許美國干涉

此舉鞏固世界和平消除戰爭禍根

美如敢於尋釁阻撓解放必須承擔嚴重後果

美國國務院白皮書亦會承認台灣應屬中國

【新華社北京廿六日電】此間「人民日報」今日以「解放台灣是中國的內政，不容許美國干涉」為題發表社論。全文如下：

中國各民主黨派、各人民團體為解放台灣聯合宣言，是中國六萬萬人民偉大的正義的宣言。它表達了中國六萬萬人民解放台灣的共同意志和堅定不移的立場和態度。所有愛國的人都一致熱烈擁護這個聯合宣言，決心加強團結，貢獻一切力量，為完成解放台灣的神聖的歷史任務而奮鬥。

聯合宣言明白地指出：「為了保障祖國安全和領土完整，為了保障亞洲及世界的和平，中國人民一定要解放台灣。台灣是中國領土不可分割的一部分，決不容許美國侵佔，也決不容許聯合國託管。解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，是行使中國的主權，是中國的內政，決不容許任何外國干涉。如果外國侵略者敢於阻撓中國人民解放台灣，那就是干涉中國的內政，侵犯中國的領土完整，他們就必須承擔這一侵略行為的一切嚴重後果。」

正在這個時候，美國的侵略分子卻公然加緊叫囂要阻撓中國人民解放中國的領土台灣。美國國務卿杜勒斯在八月二十四日公然說什麼「對美國海軍的基本指示是保衛台灣本島。國民黨控制的附近的島嶼是跟台灣防務有關係的。」太平洋美軍總司令斯圖普狂妄的挑釁行動就是一個顯著的證明。斯圖普在八月十九日率領了美國海軍軍艦六艘侵入距離我國浙江海岸十五英里的大陳島一帶海面活動，並於同一天派出美國海軍飛機，分四十幾批，約一百六十幾架次，在大陳島附近海面上空活動。據合眾社八月十九日電訊稱，斯圖普叫囂說「在台灣地區有充分的美國海軍部隊可以打退共產黨的任何威脅」，「如果共產黨進攻台灣，美國海軍可能不完全限於採取防禦行動」。合眾社記者還證實斯圖普在大陳島上「用望遠鏡察看中國大陸」。杜勒斯和斯圖普的這種挑釁行動和狂妄的叫囂當然不是偶然的，它是和美國侵略集團不顧後果的冒險政策分不開的。

台灣不是檀香山 美有何理由「保衛」

我國五項外交原則決不動搖

由於美國侵略集團在朝鮮停戰和印度支那恢復和平之後，企圖以台灣為基地，繼續製造國際緊張局勢，因此，他們極力要阻撓中國人民解放台灣。但是他們又找不到任何的藉口，於是他們就把他們對中國的領土台灣和中國東南沿海的武裝侵略行為，硬叫做「保衛台灣」。斯圖普由台灣、馬尼拉回到華盛頓，到處都在叫喊所謂「保衛台灣」，實際上他是企圖發動新的冒險侵略戰爭的。八月二十三日他在華盛頓發表一篇答記者問，就直認不諱地說：「太平洋的安全地位大大改善了，我們已更有能力進行摧毀性的報復。」看，這是多麼狂妄的好戰分子的口吻！其實誰也知道，所謂「保衛台灣」只是美國的戰爭挑撥者的徹頭徹尾的胡說。台灣並不是美國的檀香山，美國有什麼理由來「保衛台灣」呢？

對於美國好戰分子的這種戰爭叫囂，愛好和平的各國必須提起高度的警惕。我們堅持中、印兩國總理和中、緬兩國總理在會談公報中所一再申述的互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處的五項原則，決不因美國好戰分子的叫囂而有絲毫動搖。中國人民決心解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，不但是為了保障自己的主權和領土完整，解決自己的內政問題；而且是為了消除美國藉以製造國際緊張局勢和製造新戰爭危機的一個禍根，這將會更加鞏固亞洲及世界的和平，擴大集體和平的地區，使各國和平共處，享受國際貿易和和平的一切利益。

中國人民已經向全世界莊嚴地宣告：台灣是中國領土不可分割的一部分，解放台灣是中國的內政，決不容許任何外國干涉。美國侵略集團的人們，有誰能夠對於這種天經地義的道理提出反對的理由來呢？

歷史是最無情也是最公正的。在十三世紀，中國當時的政府就在台灣設了巡檢司管轄台灣、澎湖。至清朝，設台灣府，隸屬福建省管，後改行省，直屬中央。這個悠久的歷史記錄，有誰能夠抹煞呢？因此，在日本侵略者侵佔台灣的時期，世界各國仍然公認台灣是中國的；誰要侵佔台灣，就逃不了侵略中國的罪名，就逃不了歷史的正義的懲罰！

即使僅僅查看美國政府的外交文件，也不難懂得，干涉中國人民處理自己的內政問題——解放台灣，必然要引起嚴重的後果。一九四九年八月，當中國人民解放戰爭取得偉大勝利以後，美國國務院發表了「中美關係」的白皮書，它承認：「根據一九四三年十二月一日開羅宣言，美國與中國宣布台灣應歸還中國。」它承認「台灣人民受異族統治達五十年，因之歡迎中國解放。於日本佔領時期中，台灣人民最大之希望為歸還祖國。」一九四九年十二月二十三日，美國國務院特別命令第二十八號「關於台灣的政策宣傳指示」中也承認：「台灣在政治上、地位和戰略上都是中國的一部分，它一點也不特別出色或者重要。雖然它被日本統治了五十年，然而從歷史上看，它是中國的。在政治上和軍事上，它是一種嚴格的中國的責任。」因此，這個「宣傳指示」估計到侵略台灣是不會有好結果的。它寫道：「我們應該在必要時說明白，美國在台灣取得基地、派軍隊去、供應武器、派海軍船隻去、或者採取任何類似的行動，都將使美國捲入長期的冒險中，這種冒險弄得好是造成新的僵持地區；弄得不好可能捲入公開戰爭。它並且使美國遭到猛烈的宣傳攻擊，特別是中國人民都將反對我們的軍國主義、帝國主義和干涉。」

這個估計不差，美國侵略集團對於台灣問題的軍國主義、帝國主義的立場和干涉政策，作為它的整個冒險侵略計劃的一部分，當然要遭到中國人民及全世界愛好和平人民愈來愈激烈的譴責和反對。而且更危險的是：美國這種政策足以引起一個新的戰爭的危險。

台灣是中國領土 決無託管之可言

不容許把內政變為國際問題

那末，如果改變一個方式，採用所謂「託管」之類的辦法來解決台灣問題行不行呢？聯合宣言也回答了，這是決不容許的。甚至連美國國務院過去的紀錄也證明，要用任何方式分割台灣都是行不通的。一九五零年二月九日美國國務院就台灣問題給美國參議院外交委員會的答覆中說：「如果美國政府希圖通過駐日盟軍總部，通過聯合國，或通過遠東委員會所監督之下的公民投票，而在台灣建立一個非中國的行政當局，這就會被中國大陸上以及全亞洲幾乎一切的人解釋為，本政府違背了它的保證，並背棄我們一向尊重中國領土完整的政策，而企圖使台灣脫離中國。從我們在亞洲包括大陸在內的利益的觀點來看，重要之點不在於我們可以提出採取這種步驟的技術理由，而是在於亞洲人民對於我們這樣做將如何看法。」

台灣是偉大的中國的領土，決無託管之可言！何況由聯合國託管實際上就是要把中國的內政問題變為國際問題，就是要使中國人民解放台灣問題變為美國好戰分子挑動世界戰爭的口實，這是萬萬不行的！而美國侵略集團現在正是要極力尋找機會，製造藉口，企圖從中國人民解放台灣這樣一個內政問題上，來挑動一個新的國際戰爭，以達到它破壞和平的目的。這是必須警惕的。

我們中國人民是任何帝國主義嚇不倒的。中國人民一定要解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，我們一定要拯救處於水深火熱之中的台灣八百萬同胞，一定要徹底完成我們的解放事業。這是中國人民非走不可的歷史道路，我們走自己的路是和任何外國不相干的。但是，如果外國侵略者決心選擇與中國人民為敵，硬要干涉中國內政，硬要阻擋中國人民解放台灣，那末，不管他們尋找什麼藉口，都決不可能解脫他們承擔一切嚴重後果的重大責任。

中國人民解放台灣的決心是不能改變的，蔣介石賣國集團被消滅的命運是定了的。在台灣和沿海的島嶼上，中國必須行使自己的主權。這些地方絕對不能容許美國侵略者染指！

藏文「康定報」創刊

【新華社雅安廿四日電】西康省藏族自治區用藏文出版的「康定報」已在八月二十三日創刊。「康定報」為四開篇幅，暫定不定期刊。這家報紙將向全區人民進行民族政策、愛國主義思想教育，反映自治區建設和發展情況。

我中央人民政府毛澤東主席在八月二十四日接見應中國人民外交學會邀請來我國訪問的英國工黨代表團。圖為毛主席和克·艾德禮握手。（無線電傳真）

今日台灣

蔣匪幫大批裁員 公務員吃窮當光 失業者棲身路邊 婦女多被鬻為娼

【新華社北京廿六日電】據台灣報紙透露，蔣介石賣國集團正在大批裁員，將更多的台灣同胞推入失業的隊伍。偽政府今年宣佈各級機關都要裁員十分之一。偽台灣糖業公司今年已裁員三千七百名，偽招商局裁員一千三百多人，偽台灣電力公司裁員五千人。而事實上，這些替蔣介石賣國集團工作的公務人員由於待遇菲薄，早已吃窮當光。台灣某一典當舖經理三月五日在偽高雄市議會報告說，目前典當財物者以公務員為最多，佔百分之二十八。蔣介石賣國集團現在將他們大批裁去，無疑將使他們的生活完全處於絕境。

從台灣報紙透露的一些零星的消息中，可以看出台灣同胞生活悲慘的情形。在台北市，許多失業者流離失所，棲身在人行道旁棚屋內的人數日益增加。他們有許多人以賣血為生，而許多婦女則被迫為娼。台灣報紙承認，僅台北市一地就有娼妓一萬多人，平均每十名成年婦女中就有一人。許多生活困難的家庭將自己的女兒出賣給人做「養女」，而這些「養女」大部分受到欺凌和虐待，最後被迫為娼。生活悲慘的結果，患肺病而死亡的人為數驚人。台灣匪幫承認台灣患肺病的人有十六萬人之多，每年因此死亡的達一萬一千多人。

利用美國肥料 蔣幫掠奪農民糧食

「以肥換穀」辦法實行高利貸政策 清還「肥料穀」兩年連利翻上一倍

【新華社北京廿六日電】蔣介石殘餘匪幫一直使用種種手段殘酷剝削台灣農民，其中手段之一就是利用美國肥料來掠奪農民的糧食。由於美國壟斷了台灣肥料的貨源，利用肥料與台灣大米進行不等價交換，台灣肥料價格高漲。從一九四九年六月到一九五三年六月期間，台灣物價平均上漲為六倍，而肥料的價格上漲為十倍，使台灣農民無力購買肥料。現在台灣耕地的施肥量比一九三八年減少了一半。蔣匪糧食局總攬用「以肥換穀」的辦法來掠奪農民的口糧供給出口，他們強向農民「貸放」美國肥料，規定肥料款價百分之三十要當時繳納稻穀，百分之七十要在收割後「償還」「稻穀」，並按百分之十計算月息。

台灣宜蘭縣農民的例子清楚地說明：「以肥換穀」是蔣匪幫替美國傾銷剩餘肥料和以高利貸剝削台灣農民的毒辣手段。宜蘭縣去年遭受天災，歉收的糧食也已被蔣匪幫征歛殆盡，農民無法再繳納「肥料穀」。據統計，到今年六月為止，全縣農民「積欠」去年第一期的「肥料穀」九十六萬市斤，以月息一分計算，每百斤應加「利息」一百三十斤；「積欠」去年第二期的「肥料穀」二百二十四萬市斤，每百斤應加「利息」七十三斤；合計要向匪糧食局「清還」去年「肥料穀」三百二十萬市斤，外加「利息」二百八十八萬三千二百市斤。

縱橫談

開羅宣言

英國外交部發言人說，開羅宣言規定，台灣應交給中國政府，並且也已這樣做了。

印度的潘迪特夫人說：台灣島是中華人民共和國領土的一部份。

甚至連美國國務院一九四九年八月的「白皮書」也不能不承認：「根據一九四三年十二月一日開羅宣言，美國與中國宣佈台灣應歸還中國。」它而且還承認：「於日本佔領時期中，台灣人民最大之希望為歸還祖國。」

這些來自不同方面的說法，都同樣說明了一點：台灣是中國的領土，是個不可動搖的事實。

知法犯法

因此，中國人民去解放台灣，是討伐國內的盜賊，是中國的內政，任何人都不得干涉。誰要干涉中國的內政，誰就是侵略者。

有些人說，中國人民去解放台灣，會挑起國際戰爭，是與中國的和平政策不符合的。說這些話的人，最好看看美國國務院一九四九年十二月二十三日「關於台灣的政策宣傳指示」。

這個「指示」明白地說：「我們應該在必要時說明白，美國在台灣取得基地、派軍隊去、供應武器、派海軍船隻去、或者採取任何類似的行動，都將使美國捲入長期的冒險中，這種冒險弄得好是造成新的僵持地區；弄得不好可能捲入公開戰爭。它並且使美國遭到猛烈的宣傳攻擊，特別是中國人民都將反對我們的軍國主義、帝國主義和干涉。」

然而，美國現在卻就是在「台灣取得基地、派軍隊去、供應武器、派海軍船隻去」，甚至公開宣稱，要阻撓中國人民解放台灣，完全是知法犯法。一切「造成新的僵持地區」、「捲入公開戰爭」的責任，以及「軍國主義」、「帝國主義」的頭銜，完全是要美國承擔的，而不能由中國人民承擔的。

美國的「國防線」

英國外交部已經承認台灣是中國的領土了，但據美聯通訊社消息，有一家英國報紙卻居然說，中國人民解放台灣，是破壞美國的「國防線」。

請問：美國有什麼權利跑到中國的領土上來建立它的「國防線」？中國決不會跑到夏威夷去建立它的「國防線」，中國人民也堅決反對任何國家跑到中國來建立什麼「國防線」。

中國人民有一切理由要求美國回到自己的國土上去建立它的國防線；台灣是中國的領土，除了中國，誰也沒有權利在上面建國防線。

決心解放台灣

也許是由於美國的不斷恫嚇，有一些人心慌了。他們承認台灣是中國領土，美國不應侵略；但卻又希望中國人民不要去解放台灣。

但是，中國人民知道，對侵略者讓步，不可能促進和平，只可能擴大戰爭。

美國如果想恫嚇中國人民，它最好還是收起來吧；中國人民是嚇不倒的，到最後，丟臉的還是美國。

美國如果決心與中國人民為敵，公然來阻止中國人民解放台灣，那對美國是不會有什麼好結果的。中國人民決不能容忍任何侵略，也有粉碎任何侵略行為的足夠的經驗和足夠的力量。

施君玉

挪威自由黨領袖 主張我入聯合國

【路透社比利時諾克勘斯廿六日電】挪威自由黨領袖奧夫特達爾廿六日在自由黨國際理事會會議上發言，主張中華人民共和國應出席聯合國。

他說：「世界性會員國是世界性組織的基礎。北歐國家和英國一樣，已早在一九五〇年初承認新中國。必須在聯合國內，給這個大國以應有的地位。」

英外交部發言人談話

台灣早經交還中國

開羅宣言已有明確規定

【法新社倫敦廿五日電】美國國務卿杜勒斯廿四日發表聲明，說美國海軍也許會「保衛」中國海外的澎湖群島和其他島嶼，防止攻擊。關於杜勒斯的這個聲明，英國的態度怎樣？英國外交部發言人廿五日答覆記者的詢問時，說：「這些島嶼的地位，是不能由我們去決定的。」

這位記者所提出的問題是，從英國的觀點看來，澎湖群島（位在台灣與中國大陸之間，大小島嶼共有四十八個）是否與台灣有同一地位。

關於美國對這些島嶼採取任何措施時，英國是否以為美國會依照一九四三年開羅宣言向英國進行磋商一點，這位發言人說：「開羅宣言說，台灣應交還中國政府，而這點已經做了。」

各軍區指戰員一致表示 誓為消滅蔣幫戰鬥到底

空軍戰士說準備隨時配合陸海軍解放台灣

【中國新聞社北京廿六日電】中國人民解放軍華東軍區、中南軍區、華北軍區和東北軍區所屬陸海空軍各部隊指揮員、戰鬥員熱烈擁護各民主黨派各人民團體為解放台灣聯合宣言，誓為解放台灣、徹底消滅蔣介石賣國集團而戰鬥到底。

華東軍區駐南京部隊某部指揮員和戰鬥員，利用在野外進行軍事訓練的休息時間讀了聯合宣言後，都興奮地說：我們多學一點本領，解放台灣就多得到一分保證。華東軍區海軍某部學員沈金祥說：「我們人民海軍對解放台灣負有重大的責任。我一定加緊學習，提高技術，爭取在執行解放台灣的光榮任務中立功。」空軍某部戰士王大偉說：「我們人民空軍要以更大的努力來保衛祖國領空，並隨時準備配合陸軍、海軍去消滅蔣介石賣國集團，解放台灣受難的同胞。」

中南軍區某部戰鬥英雄劉希洪說：「蔣介石賣國集團在美國海空軍的庇護下，不斷向我東南沿海進行騷擾和海盜活動，劫掠我國商船和與我國通商的外國商船，騷擾沿海人民的生產和安全。我們一定要消滅這個罪惡的賣國集團。」

華北軍區駐京部隊的指揮員、戰鬥員都表示要以實際行動來響應聯合宣言的號召。特等功臣常青在他寫的一篇為解放台灣而戰鬥的文章中說：我們一定要把台灣人民從水深火熱中解放出來，把蔣介石賣國集團徹底消滅，才算最後完成祖國的偉大解放事業。

東北軍區公安部隊某部營長屈新彩說：「我們有決心也有力量來解放台灣。我一定在上級的指揮下領導好我的部隊，提高革命警惕，隨時粉碎任何暗藏敵人的破壞活動。」某軍事學校學員周新明看到聯合宣言後表示自己的決心說：「在過去解放戰爭中，我們曾經在水上打過敵人。現在我們正在學習現代化軍事科學技術，我們一定要更加努力鑽研，迅速提高軍事技術，參加解放台灣的偉大鬥爭。」防空部隊高射炮手李叔元說：「台灣同胞還在蔣介石賣國集團的統治下受苦受難。我一定要和同志們一起，更好地掌握手中武器，堅決為解放台灣而戰鬥。」

彭真舉行盛大酒會 歡送英工黨代表團

周總理等四百多人出席

【新華社北京廿五日電】北京市人民政府市長彭真二十五日晚在北京中山堂舉行酒會，歡送即將離京去上海等地訪問的英國工黨代表團。

出席酒會的，有：英國工黨代表團克·艾德禮先生、安·比萬先生、埃·薩末斯基爾夫人、韋·伯克先生、摩·菲利普斯先生、塞·華生先生、哈·厄恩蕭先生、亨·弗蘭克林先生和代表團翻譯林邁可爵士夫婦。

出席歡送酒會的，還有英國駐我國代辦杜維廉。

中國方面出席酒會的，有：中央人民政府副主席李濟深，政務院總理周恩來，副總理郭沫若、黃炎培、鄧小平，中國人民政治協商會議全國委員會副主席李濟深、陳叔通，中央人民政府最高人民法院副院長張志讓，最高人民檢察署副檢察長高克林，政務院秘書長習仲勳，政務委員謝覺哉、曾山、章伯鈞、陳劭先、羅隆基、邵力子、黃紹竑以及政務院所屬各部門正副負責人李先念、劉景範、黃敬、章乃器、朱學範、傅作義、李德全、楚圖南、陳其瑗、徐子榮、雷任民、何長工、呂正操、楊秀峯、賀誠、丁西林、葉聖陶、[illegible]，外交部副部長章漢夫、伍修權等。

出席酒會的，還有：中國共產黨中央委員廖承志，各民主黨派和無黨派民主人士代表蔡廷鍇、高崇民、孫起孟、馬寅初、許廣平、彭澤民、陳其尤、許德珩、李純青、羅毅等。

出席酒會的還有：中國人民外交學會副會長陳翰笙、胡愈之、錢端升、喬冠華，秘書長吳茂蓀，以及各人民團體中央機關負責人劉寧一、章蘊、區棠亮等，北京市人民政府副市長張友漁、吳晗，北京市協商委員會副主席梁思成，北京市各人民團體負責人劉萊夫、張曉梅、張大中、徐乃明、老舍、樂松生等。

出席酒會的，還有：科學、教育界人士梁希、華羅庚、蔣南翔、陳岱孫、周培源、金岳霖、張孝騫、嚴景耀、侯邦彥、茅以昇、陸志韋、傅通暉，文藝界人士鄭振鐸、曹禺、趙渢、謝冰心、華君武、劉開渠、馬彥祥、[illegible]、杜近芳、侯寶林、連闊如、譚富英、張君秋，新聞界人士鄧拓、王芸生、沈建圖、范長江、浦熙修，勞動模範李永、劉德珍、劉世梅、侯德成、殷維臣，工商界人士沙千里、凌其峻、孫學菴，少數民族代表朋斯克、甘春雷、柯吉義、阿不列孜，宗教界人士趙紫宸、達浦生、王梓仲、趙復三、馬松亭、[illegible]，以及社會各界人士錢俊瑞、伍雲甫、梁漱溟、劉王立明、錢昌照等。

出席酒會的還有現在北京的各界新聞記者。

出席酒會的共有四百多人。

酒會在友好的空氣中進行。

在錢端升陪同下 艾德禮等抵上海

【新華社上海二十六日電】應中國人民外交學會邀請來我國訪問的英國工黨代表團克·艾德禮、安·比萬、埃·薩末斯基爾、韋·伯克、摩·菲利普斯、塞·華生、哈·厄恩蕭、亨·弗蘭克林等八人以及代表團翻譯林邁可夫婦，由中國人民外交學會副會長錢端升陪同，在二十六日下午二時許由北京乘專機到達上海。

到機場歡迎的有：中國人民外交學會在上海的理事金仲華、夏衍。

上海市人民政府副市長、中國共產黨上海市委員會第一副書記潘漢年以及上海市人民政府秘書長徐平羽、外事處代處長俞沛文等也到機場歡迎。

到機場歡迎的還有：上海市協商委員會和各民主黨派上海市地方組織、上海市各人民團體的負責人，以及上海科學、教育、文化藝術和新聞界人士等。

代表團人員下機後，接受了少年兒童的獻花，並與歡迎者握手。

武漢防汛傳捷報

由漲水期轉到落水期

宜昌以下千六百公里水位均下落

【本報訊】新華社武漢廿五日電：武漢市防汛總指揮部在二十二日和二十三日隆重舉行了慶功大會，慶祝武漢市前一階段防汛鬥爭的偉大勝利，向防汛功臣們賀功和頒發獎狀。大會並佈置了今後防汛工作的方針和任務，提出了最後戰勝洪水的口號。

慶功大會是在武漢市長江水位由漲水期轉到落水期、防汛工作已經進入一個新的階段的時候舉行的。

【新華社武漢廿六日電】武漢關長江水位繼續低落，二十六日下午五時為二九點五二公尺，比二十五日同一時間下落四公分，比歷年最高水位還高出一點二四公尺。二十六日，長江從宜昌以下一直到江陰沿線一千六百多公里地區的水位，除蕪湖微漲二公分外，都在下落。

社評

面向海洋的任務
——全國游泳競賽大會在廣州舉行

[illegible]……能而取得偉大的勝利。今天，解放台灣，消滅蔣……無敵的力量渡越台灣海峽解放台灣，必須從海上大顯英雄身手。正因爲水上運動……義，所以祖國幾年來提倡推動，不遺餘力。……國各方面的群衆性運動，水上健兒也就人才……國人民解放軍部隊中已成爲最普遍的運動。……海舉行一九五四年游泳選拔大會，十八個……全國紀錄，就是一個證明。而全國各地區在……破全國紀錄的項目也不少。這就說明了水上……

今天全國游泳競賽大會在廣州舉行，就是標……，也是面向海洋，表示中國人民有堅強的體……技術來執行祖國所交付的解放台灣的莊嚴任……

……可以通過游泳競賽大會看看體育事業進展的……，在我們的國家，由首都北京至邊疆遠地，……多增，游泳的人數逐年增長，北京今年游泳活……三分之一，重慶也如此，廣州更不必說了……也在全面發展中。這樣，就幫助人民在體質……康、衛生也起了保障作用。事實也說明：偉……「病夫」，而是日益強壯的世界和平的保衛……

……大會在廣州舉行，面向海洋，有新任務，我……並期待在解放台灣的莊嚴事業中，千萬水上……利！

粵東計劃超額增產
增產目標五億二千萬斤
揭陽晚造有把握增產五千萬斤

[illegible]……種糧食增產任務的號召，……增加百分……推行小科學種植，並根據合理……產計劃由原定的百分……完成全年增產計劃。其……具體措施的通知。……

金星農場大興建設
建築有糧食庫拖拉機修理庫等
已種番薯四千餘畝計劃種菠蘿二千畝

【中國新聞社湛江廿五日電】粵西區國營金星機械農場一九五四年度的基本建設，已在八月初旬開始；今年的生產計劃，也在貫徹執行。金星機械農場今年建設工程的總面積達四千一百平方公尺，共有四十座建築物，包括儲存糧食庫、拖拉機和農具修理庫、油料庫、物料庫，新式的豬舍、牛舍和辦公室、職工宿舍、工人俱樂部等。[illegible]……多月的培育。已可以移植了。

福建文教成績輝煌
校舍劇場醫院紛紛湧現
廈大興建房子卅餘幢並建大運動場
衛生事業投資額比解放初增十三倍

【中國新聞社福州廿五日電】福建省的文教建設獲得很大成績，各地出現了許多新的校舍、劇場、電影院和醫院。

從一九五〇年到現在，福建省人民政府撥出了約一千一百億元給中等學校建築校舍，建築面積約達二十二萬平方公尺，可容納學生六萬名左右。福州工業學校、福州林業學校、廈門師範學校、集美學校、晉江醫士學校、福清中學、平潭初級中學、閩西山區的武平中學和閩北山區的建陽農業學校都建築了新校舍。廈門大學已建築完工和正在建築中的生物館、化學館和物理館等房子共有三十多幢（其中有十七幢是樓房），使用面積達五萬八千多平方公尺，比解放前全校所有建築物的使用面積增加了一．七倍以上；這個大學還新蓋了一座佔地一萬九千多平方公尺、可容觀衆一萬八千人的大運動場。[illegible]

在福州市，解放後幾年來先後興建和改建了福建省圖書館、人民影院、人民劇場、光榮戲院和福州市工人文化宮等。[illegible]……多平方公尺，按照中央人民政府文化部劇場建設的規定設計的，富麗堂皇。福建省第二次地方戲曲觀摩演出大會的劇目評獎演出就是在這裏舉行的。泉州市的大衆戲院、群聲戲院和即將完工的僑光戲院等都是解放後創辦的。晉江縣石獅鎮和南安縣溪美鎮也都有了新的戲院。

衛生事業基本建設也正在逐年擴展，投資額以一九五〇年爲一百計算，一九五三年增加到一千三百九十八。已完成改建和新建的醫院共有九十七個單位，建築面積達十二萬多平方公尺（今年上半年正在建築或即將建築的三萬多平方公尺未計算在內），可容納病床五千多張。改建的城市醫院近解放初期的一倍。現全省已有二十所鄉村醫院和二百一十五所縣、區衛生所；縣衛生院已發展到每縣都有一所。此外，還成立了十三個獨立門診部。福建省衛生防疫站、福州合組醫院、晉江縣衛生院、上杭縣衛生院和泰寧縣衛生院都有了新的病房。如建築在廈門市郊區有名的風景區白鹿洞的廈門市立第一醫院，有寬敞的三層樓病房、一幢兩層樓的門診部和一幢設備完善的手術室，每日可容納門診人數達六百人。新建築在福州市的福建省婦幼保健院，也有了新的門診大樓和暢通、陽光充足的產婦休養大樓。

惠安崇武製冰廠
改建完成已生產
有容納一萬斤冰的大冰櫃

[illegible]

廣州興華電池廠
公私合營產量增
本季計劃增產十五萬打

【本報廣州廿六日專訊】興華電池廠自八月一日開始成爲公私合營企業後，生產呈現蓬勃發展的新景象，第三季度生產計劃就比上一季度增產十五萬打。產品質量也在不斷提高。

公私合營前的興華廠，出產的電池只能達到乙級規格，但合營後，工人們都注意到產品質量的提高，如配料技工以前對待用料很馬虎，現在已能做到準確性，掌握配份的準確規格，使產品達到甲等規格。電池的白光也比以前延長了一個鐘頭有多。次品率也跟着減低了，已由每四十部降低到八打。

該廠工人研究試製的C池最近已獲得成功，這種新產品是供無線電收音機、耳筒機等使用的，其電壓達到九十伏，所以使用期限一般可延長至四個月之久。新產品試製成功後，即準備大量生產。

興華電池廠今年內以七十多億元，在河南興建的新廠房已建築好了，現正安裝機器和水電等設備，九月份便可進行生產。新廠房規模相當大，全部面積有二千幾平方公尺，除生產車間外，還有職工宿舍、食堂等設備。託兒所、保健室等。該廠今後準備向獨立的生產方向發展，從化工原料的製造、紙品印刷、木器，直到招紙的包裝用的紙盒、木箱等，都準備自己製造。

更正

二十四日新聞中「蘇聯游泳隊抵穗」一節，「到機歡迎的還有……副秘書長吳長平」，「吳長平」爲「吳江平」之誤。特此更正。

「梁山伯與祝英台」
開始在京滬放映

【中國新聞社北京二十五日電】我國第一部彩色越劇影片「梁山伯與祝英台」，已開始在北京、上海放映。

這部影片在卡羅維·發利舉行的第八屆國際電影節榮膺了「音樂片獎」。

「梁山伯與祝英台」是敘述一對青年男女反抗封建包辦婚姻而雙雙殉情的故事，在我國流傳極爲廣泛，它反映了封建社會青年男女對婚姻自主的渴望。這部影片在卡羅維·發利放映時，各國記者都認爲：故事好、表演好、音樂好、色彩好。卓別麟說這是中國的「羅密歐與朱麗葉」，使讚賞中國幾千年文化的影片。

黎族清音舞

海南黎族苗族自治區初級師範學校學生的文娛活動帶有濃厚的民族色彩。這是學生們在該校草場上練習黎族的「清音舞」。這是描寫黎族舉行婚禮時閙新房的場景。

西林抽水機站放水
受益田地三千多畝
幹支渠道七里分佈着分水閘等

【中國新聞社南安廿五日電】南安縣西林抽水機站已在八月十五日落成放水，周圍受益田地達三千多畝，其中有一千五百畝旱地可改種爲水田，估計因此一年可增產五萬一千斤穀子。

西林抽水機站是今年四月六日動工興建的，全部工程包括進水口、進水溝、下水池、蓮水涵洞、廠房護坡防水堤等；在七華里長的幹支渠道上，分佈着分水閘、排水水閘、淡水閘；一座兩層樓廠房安裝了兩部十二英寸口徑的抽水機和兩部柴油木炭機。

放水這一天，附近三百多農民興高采烈的跑來參觀。當機器發出隆隆的響聲，晉江東溪溪水被龍頭抽至一丈八尺高，急速的順着水道滾滾的流向大片的甘蔗園和番薯田時，農民不禁歡呼：「水出來了，水出來了！」放水後農民生產熱情更加高漲，當天就有許多農民突擊插秧，並打算把生產指標原來五百八十斤提高到六百〇八斤。

全國游泳競賽大會特輯

燈火輝煌映碧波
泳場情調雨中多

★雨中的越秀人民游泳場別有情調：輝煌的燈光映照着碧綠的池水，水面有雨點引起銀白的漣漪。一萬五千多觀衆在看台上指手畫腳議論大會開幕的節目，有傘的人也多收起雨，並沒有使人退縮，因此情景也更動人了。

★「車如流水」的形容詞用來形容解放北路流花橋一帶的情景是最適合的了，數不清的大車小車奔馳來去。游泳場前周圍成了廣闊的停車場。公共汽車也在等候觀衆，讓他們也隨時可乘車。

★曾經參加過一九五二年全國游泳競賽大會的華北代表隊的運手金英培女將，這番又重作南遊，兩年前認識她的觀衆指着她說：「她前年來過的。」

★今年的大會會場比兩年前有了變化，一座高大雄立的主席台早在游泳池的西面建造起來了！可循石級上下。台的四週飾以千百盞電燈，配以具有民族風格的紅紗燈籠，成了美麗的畫面。

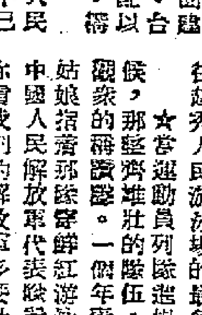
★廿五日傍晚，越秀人民游泳場兩旁的巨大看台，早已擠滿了觀看的羣衆。雖然下了一場傾盆大雨，使大會的開幕式延遲了一個多小時，但兩邊露天看台的觀衆，仍是秩序井然地在大雨下堅持了一個多小時。

★在大會開幕式中，最精采動人的一幕，是蘇聯游泳隊隊員和中國游泳隊隊員互相交換鮮花。兩國游泳隊的旗手交換鮮花時，觀衆熱烈地擁抱，全場掀起了如雷的歡聲，充分顯露出中蘇兩國人民的密切友誼。

★在大會舉行開幕式的這天下午，越秀人民游泳場突前熱烈起來，越秀山頭擠滿了人羣。全市的三輪車生意，以前往越秀人民游泳場的最多。

★當運動員列隊進場的時候，那整齊雄壯的隊伍，引起觀衆的稱讚聲。一個年青的小姑娘指着那隊穿鮮紅游泳衣的中國人民解放軍代表隊說：「你看我們的解放軍多麼壯健啊！」

★距離原定的開幕時間還有一個多鐘頭，越秀山麓已經出現了幾條擁擠的人流，條條人流都匯流到越秀人民游泳場去。



破浪前進創新紀錄
——記游泳大會第一晚的競賽

本報記者　余晴

一九五四年全國游泳競賽大會二十五日下午在越秀人民游泳場開幕。[illegible]

激烈競爭　風馳電掣

第一晚舉行的男子八百公尺自由式接力決賽，參加的有華北、東北、中南、西南、華東、解放軍、鐵路等七隊。[illegible]

女子一百公尺自由式

[illegible]

差一掌

黃紫顏李菊相[illegible]

金子和緊追蘇聯選手

男子一百公尺自由式預賽，三組二十一名運動員參加，蘇聯隊的兩名男運動員也參加了其中兩組比賽。[illegible]

游泳選手介紹

程家才
——西南游泳隊代表
〔以前連看比賽都被趕　他說做夢都沒想到啊〕

今年才二十歲的程家才，家庭出身是個中農，現任資州遂寧縣高橋鄉治安保衛委員會主任、鄉人民代表、鄉政委員、民兵中隊長、副政治指導員、農村互助組長。[illegible]……解放後兩次參加全國游泳競賽大會，用他自……[illegible]

朱一枝
——華北游泳隊代表
〔一個十九歲的印尼僑生　現已能說滿口北京話了〕

朱一枝今年才十九歲，是一個年青健的女孩子。自小土生於印尼萬隆，未回國前，在萬隆清華中學唸高中。一九五二年回國後，她到北京進了北京第十三女子中學讀高二下，現在已升學到北京航空學院學習。

雖然她從小就在印尼學會了游水，但是她的游泳技術，是在回國後才提高的。一九五二年全國游泳競賽大會被選拔爲代表出席全國體育運動大會。今年四月間參加北京市……[illegible]……她已能說得滿口純正的北京話了。她的弟弟妹妹隨後也回到祖國學習了。[illegible]

吳于方
——華東游泳隊代表
〔解放前失業彷徨學游水　解放後獲得了正規訓練〕

在一九五二年全國游泳比賽大會上，獲得了男子一百公尺仰泳第二名的吳于方（成績一分二十三秒），今年又當上了華東游泳代表隊的選手，參加全國游泳競賽來了。

經過兩年，吳于方的成績有了更大的提高。在本月初，華東區游泳選拔比賽大會上，他的成績是：男子二百公尺仰泳第一名（二分四十九秒，打破全國最高紀錄。），男子一百公尺仰泳第一名（一分十六秒二，超過一九五二年全國游泳比賽大會紀錄）。

解放前，祖國的工業受到美國的經濟侵略和官僚資產階級的壓迫所摧殘。上海大半橡膠廠因此經常停工。吳于方是在這段陷於失業的徬徨的時候，經常到河裏游泳，排遣苦悶無聊的時間。

吳于方是在這種情況下開始學游泳的。那時他不僅得也不能獲得正規的訓練。

一九五〇年，工廠改作公私合營恢復營業，吳于方也恢復了工作。他在業餘擔任了工會的文教委員，參加了工廠籃球隊，參加了上海市體訓班，開始了經常的正規的水上運動鍛鍊。工會方面鼓勵他，支持他，上海體育場也會的游泳池在歐營大門歡迎着他。這一切，鼓舞着他不計酷暑與嚴寒地堅持經常的鍛鍊：夏秋兩季，每日作水上運動鍛鍊，冬季和春季也最低限度每星期游泳四次。是這樣，他在一九五二年全國游泳比賽中獲得了優秀的成績，而且在今年華東區的選拔賽中獲得了更優秀的成績。

現在，他是上海市國營再生橡膠廠的一位車間主任，負責調配生產。他還在業餘時間擔任了一個游泳團體「五三游泳隊」的指導。他希望在這次參加全國游泳競賽中，學習得蘇聯游泳隊和各地的游泳代表隊的先進經驗，回到自己的工廠裏和「五三游泳隊」裏推廣。

「火車頭」在前進
——一支工人的游泳隊

中國火車頭體育協會游泳代表隊，是一支單一化的工人隊伍。開幕那天，運動員進入會場的時候，它和解放軍代表隊分別走在全體運動員的最前頭，邁着整齊的英雄步伐走向主席台。

它是人們注意的一支隊伍。人們把它叫做「火車頭」。

火車頭隊是全國各地鐵路工人組織的隊伍。它是今年七月中旬在上海鐵路職工游泳池舉行的測驗會上選拔出來的。參加選拔的有第一工程局、第六工程局和哈爾濱、濟南、廣州、上海、太原、錦州、天津、吉林等鐵路管理局共九個單位六十三名運動員。現在這支隊伍有運動員十三人，都是鐵路職工。中間有機車司爐、裝卸工人、車號員、技術員、電話員、售貨員、會計、保衛員、工會幹部和行政幹部。

隊員們不僅是運動中的能手，而且是生產中的能手。徐妙根是上海鐵路管理局運輸處的裝卸工人，去年他起勁來很大，小組兩次得到超額完成任務；今年七月份他們的生產小組沒有發生過一件損害事故。

自從一九五二年全國游泳比賽大會以後，全國鐵路的水上運動有了一定的發展。在今年的選拔會上，就有四項打破鐵路最高紀錄。現在上海、天津等地都設有工人業餘游泳訓練班，有些地區的鐵路工人常常集體購票到游泳池游泳。

這次火車頭隊來到廣州參加全國游泳競賽大會的主要目的，就是向各個代表隊和蘇聯游泳隊學習，學習他們的良好技術和經驗，回去更好地開展鐵路職工的水上運動。

小統計

★一九五二年全國游泳比賽大會參加運動員人數是一八四人，一九五四年全國游泳競賽大會參加運動員人數增多到二二八人。

★一九五二年全國游泳比賽大會通過舉行三天五場，一九五四年全國游泳競賽大會通過舉行四天七場。

★一九五二年全國游泳比賽大會女子組項目，起碼是五十公尺仰泳、自由式、蝶式。一九五四年全國游泳競賽大會女子組項目，起碼是一百公尺仰泳、蝶式、自由式、蛙式。

★參加一九五四年全國游泳競賽的二二八名運動員中，男子佔一六四二名，女子佔八六名。參加一九五二年全國游泳比賽的一八四名運動員中，男子佔一二一人，女子佔六三人。

★參加競賽的各單位人數統計如下：華北區四十一人（男廿四人、女十七人）、東北區三十六人（男廿一人、女十五人）、中南區三十七人（男廿二人、女十五人）、華東區三十五人（男廿二人、女十三人）、西南區二十九人（男十九人、女十人）、中國人民解放軍三十七人（男廿二人、女十五人）、中國火車頭體育協會十三人（男十二人、女一人）。

主席台前

一九五四年全國游泳競賽大會，於八月廿五日在廣州越秀人民游泳場舉行。這是大會開幕時主席台前情景。

越南中央停戰委員會工作以來成就巨大

換俘停火一一付諸實現

越南軍民一直尊重諸協定條款 法會犯違反協定行動應即終止

【新華社北京廿六日電】越南通訊社北越二十五日訊：從七月二十七日到八月二十日，越南中央聯合停戰委員會一直在進行工作。從八月十三日起，這個委員會並且同國際監督和監察委員會進行合作。

在這期間，討論最熱烈的兩個主要問題是：移交戰俘和被拘平民問題，以及在越南全境實行停火問題。

在八月月中簽訂的關於移交戰俘和被拘平民的協議，是會議的一個巨大成就。在這個協議中，具體地規定了移交地點、時間和方式，以保證嚴格履行日內瓦協定。日內瓦協定規定，雙方要互相移交全部戰俘和被拘平民。

停火的方式也已在一些達成的協議中得到公正的解決和具體的規定。在這一點上，雙方已就下列問題達成了補充協議：清除地雷，劃定一條從北到南的臨時空中走廊；在北越設立一個小組委員會以及在第四聯區、第五聯區和南越設立其他聯合停戰小組委員會的方式。

從八月十三日到二十日，會議逐步就下列問題達成三個協議：劃定一條臨時軍事分界線的方式；劃定非軍事區的方式；任何一方集結部隊的時限；在中越劃定臨時集結區以及法蘭西聯邦部隊空運問題。

會議中，越南人民軍總司令部代表團根據在日內瓦達成的協定和越南的具體情況，提出了公正而合理的建議。這些建議中的許多地方在起初曾遭到法蘭西聯邦部隊總司令部代表團的反對，但是由於越南人民軍總司令部代表團的巨大努力，以及在某種程度上也由於法蘭西聯邦部隊總司令部代表團的諒解，終於達成了協議。

在這期間，越南人民軍總司令部還派遣了由軍官組成的三個代表團到第四聯區、第五聯區和南越去傳達停火令，並設立當地聯合停戰委員會。具體的結果是北越自從七月二十七日以後、中越自從八月一日以後、南越自從八月十一日以後，越南人民軍的射擊已完全停止了，在越南人民軍控制下的一切交通線上的地雷都已經掃清了，並且沒有發生過顯著的衝突。

越南的戰線長，地理情況複雜，雙方軍隊駐紮的陣地錯綜；此外，越南人民軍是由正規部隊、地方部隊、民兵和游擊隊組成的，所以，從沿海地區一直到遙遠的叢林地區，不得不分別行事，在通訊和運輸方面有很多困難。然而，越南人民軍克服了所有這些困難，執行了越南人民軍總司令部的停火令，正確地遵守了在日內瓦達成的協定和在當地軍事會議上達成的協議。

另一方面，法蘭西聯邦部隊總司令部代表團一般說來在會議上表現了諒解的精神。但是，人們不能忽視法蘭西聯邦部隊在北越、中越和南越各戰場上所犯的違反停戰協定的行動，例如破壞公共財產，搶劫，殺人，強姦，法軍飛機侵犯領空，而最嚴重的是強迫居民遷移和侵犯他們的生命財產。

這些行動是完全違反在日內瓦會議和在當地軍事會議達成的協議的條款的。只要這種情況仍然繼續下去，它就會嚴重地妨害印度支那和平的恢復。越南人民敦促法蘭西聯邦部隊總司令部和它參加中央聯合停戰委員會的代表團立即終止這些違反協定的行動，並嚴懲這些行動的唆使者。

經過這期間的工作，越南中央聯合停戰委員會的會議取得不少的進展，並顯示以後還會取得更大的成就。目前必須做的是，雙方應認真地尊重並嚴格地遵守已締結的協定，使停火從北到南都得以實現，一切戰俘和被拘平民都得到移交。

越南的軍隊和人民執行胡志明主席的指示，一直尊重並將繼續尊重諸協定的條款。他們期望並敦促印度支那法蘭西聯邦部隊總司令部和法蘭西聯邦部隊也這樣做。只有這樣，聯合停戰委員會才能獲得良好的成就。

柬埔寨全境停火後 雙方正確遵守協定

城市居民參加游擊根據地的集會

柬埔寨監督委會和停戰委會聯席會議

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越二十四日訊：自從八月七日以來，在柬埔寨槍砲聲已經完全沉寂。雙方都正確地遵守了停火的命令。各地柬埔寨人民同越南僑民和中國僑民一起舉行了集會或示威，歡迎停戰協定。

在磅士卑省弗諾斯羅縣參加示威的有四千餘人。在磅士特拉縣參加示威的將近一萬人。人民在示威中高呼口號：「歡迎日內瓦會議的成功！」「爲鞏固和平、實現獨立、統一和民主而奮鬥！」

許多在城市裏的居民都跑到游擊根據地來參加集會。在集會之後，軍民舉行聯歡，一同跳「柬埔寨的一種民間舞」。

山玉明主席在停戰協定簽訂後發表的文告，已在游擊根據地和游擊區廣泛地傳播。高棉自由民族統一戰線的一個幹部告訴越南通訊社記者說：「在細讀了山玉明主席的文告後，我覺得大大地受到了鼓舞，我堅定地相信我們將能完成山玉明主席所規定的任務，就是爲鞏固和平、實現祖國的統一和民主、從而爲保衛世界和平而奮鬥。」

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越二十四日訊：柬埔寨國際監督和監察委員會和柬埔寨聯合停戰委員會八月十四日在柬埔寨南部柴楨省舉行第一次聯席會議。

在柬埔寨的越南人民志願人員指揮部出席聯合停戰委員會的代表山上校，致詞歡迎國際監督和監察委員會印度、波蘭和加拿大的代表。他說，停火令已在柬埔寨以及越南和老撾正確地執行。但是我們認爲停火只是第一步。在柬埔寨履行停戰協定和鞏固和平仍是艱巨的任務。我們相信，國際監督和監察委員會將協助我們在完成我們的任務中克服一切困難。至於我們，我們將嚴格尊重停戰協定中的一切規定。

柬埔寨王國軍隊總司令部代表斯雷薩旺中校也說，他將盡力同高棉抗戰軍隊總司令部代表合作，以正確地履行停戰協定的條款。

印度代表辛格少將代表國際監督和監察委員會致答詞，表示希望柬埔寨停戰協定能圓滿地得到履行。他說，我們將密切合作，以協助實現和鞏固柬埔寨和平。會議是在融洽和諒解的氣氛中進行的。

法議會反對歐洲軍

並將阻止以任何方式武裝西德

美法兩國關係現達戰後最低點

【合衆社巴黎廿六日電】廿六日更加可以看得出，在活着的法國人的記憶裏曾經三次慘受德國侵略的法國，將反對西德在任何形式下重新武裝。

然而，法國能不能永久阻止西德重新武裝，却大有可疑。因爲美英兩國都曾保證，西德必須重新武裝起來——最好是法國也同意，必要時，法國不同意也無所謂。一分鐘比一分鐘更看得清楚：仍然給納粹國防軍的魅影困惑着的法國議會，將不僅反對那個規定西德重新武裝的「歐洲防務集團」條約，而且還將長期盡力阻止西德在任何形式下進行重新武裝。

法國總理孟戴斯—弗朗斯廿五日晚也對議員保證，除非議會授權給他，他將不採取恢復西德主權的任何行動。但他又警告，美英兩國均認爲歐洲「防務貢獻」決不可少。

【路透社華盛頓廿五日電】自從第二次世界大戰結束以來，法、美兩國的關係看來已達到最低點了。華盛頓人士從法國報紙看到一篇以「法國叱責美國」爲題的文章，敍述法國總理孟戴斯—弗朗斯拒絕了美國外交的游說，拒絕把他政府的前途，在促使法國國民議會批准歐洲軍條約中作孤注之一擲。

法社會黨通過決議

任何建西德軍建議 法國一定表示反對

法議會八個委員會反對歐洲軍

聯邦大會外交委員會，廿五日在……議討論「歐洲防務集團」問題之後……「條約的反對。表決結果是十一對……[illegible]

投奔東德的西德議員 揭露歐洲軍一項秘密

美國準備武裝西德軍廿四師 比公開宣佈的計劃多一倍

[illegible]

馬尼拉會議就要開場

英外長考慮不出席 法國由一部長參加

杜勒斯決親率美代表團赴會

[illegible]

……行過密切的磋商。英國政府方面深信，「東南亞集團」協議已頗爲「接近」，是不一定需要艾登出席的。

【法新社巴黎廿五日電】據廿五日晚消息說，出席「東南亞公約集團」會議的法國代表團可能有二十個人。法國印度支那聯邦關係部長拉香伯將率領法國代表團出席這個會議。和拉香伯一同出席的，有法國駐奧地利高級專員范維爾。

【路透社華盛頓廿五日電】美國國務卿杜勒斯、參議員史密斯（共和黨人）及曼斯菲爾德（民主黨人）將率領一個二十四人的代表團，出席九月六日在馬尼拉開幕的「東南亞防務」會議。廿五日國務院公佈了代表團的正式代表名單，其中包括兩名大使、一名海軍上將，及杜勒斯的兩名最高助手。兩名大使是已被提名爲駐緬何的大使謝波德及美國駐菲律賓大使史普倫斯。其他的人員有海軍中將戴維斯（國防部的國際安全事務專家）、麥克卡杜爾（國務院遠東事務司司長）及菲吉格（國務院法律顧問）。

【路透社華盛頓廿五日電】廿五日宣佈的可靠消息說，一個太平洋軍事理事會正在考慮成立，擬議中的「東南亞公約集團」的參加國家，有事可向這理事會提出申訴。

維辛斯基抵紐約 將出席聯合國大會

[illegible]

任何軍事集團 日本不應參加

「朝日新聞」發表主張

[illegible]

阻撓日本和中蘇進行自由貿易

美破壞日經濟獨立

「總評」譴責吉田政府仰承美鼻息

[illegible]……緊張局勢，阻撓日本和……緊密地聯系在一起」……經濟獨立的條件。……據說：吉田政府在美國……約三百萬人的日本工會……阻撓日本和中國、蘇……[illegible]

日農民代表大會反對現行農業政策

[illegible]……十多人，廿六日在東京……參加大會的有十七個單位……的措施。……預防天災的措施……[illegible]

越南人民軍聯絡官

何文樓抵達河內

與監督委會保持聯繫

【新華社北京廿六日電】越南通訊社北越二十五日訊：據越南人民軍總司令部消息：越南人民軍方面已任命何文樓上校爲駐河內的聯絡官，以便同國際監督和監察委員會保持密切的聯系。

何文樓上校已在二十四日下午二時到達河內。

越南歡迎移交歸來的前被俘人員

【新華社北京廿三日電】據越南通訊社中越二十二日訊：最近由法方移交的越南人民軍戰俘和被拘平民，受到了越南民主共和國政府和人民的熱情歡迎。

在中越北部清化省岑山，當地政府和人民在海岸上組織了一個集會，歡迎回來的戰士和平民。八月十八日，從清晨起，附近地區的成千上萬的人民就拿着旗子到這裏來。下午四時，載着戰俘和被拘平民的船隻靠岸了。站在岸上和漁船上的人們紛紛向回來的戰士和平民招手歡迎。回來的戰士和平民同人民一起高呼「胡志明主席萬歲！」「和平勝利萬歲！」

法國方面所移交的戰俘和被拘平民控制不住自己的感情，眼淚從頰上流下來。其中大多數人都很瘦弱，並且患着疾病，但是他們看到自己恢復了自由，眼中閃耀着高興的光芒。

越南人民軍的醫務工作人員親切地詢問了被移交回來的戰士和平民的健康情況。

總統經濟報告不符事實

美工業生產續減退

目前鋼鐵產量比去年水平降低三成，煉鋼廠開工率爲六成三，七月份工業生產指數比上月降低七點。

【新華社北京廿四日電】據塔斯社莫斯科訊：納．波利揚諾夫在「消息報」國際述評欄中以「毫無根據的樂觀」爲題評論美國的經濟情況。

波利揚諾夫寫道，美國報紙刊載了美國總統艾森豪威爾關於美國經濟活動的聲明，像美國最近發表的其他這種性質的官方文件一樣，這個聲明竟然破格地強調指出：「最近經濟活動的下降」「已經停止」，對這種下降的「宣傳」是毫無根據的。

但是，總統的這種故意安慰人心的語調和他聲明中所包含的事實不相符合，更和美國報紙上所刊登的材料不相符合。事實證明，從一九五三年夏季開始的工業生產的減退仍在繼續中。美國報紙上有着不少的暗示說明，總統的這個聲明，與其說是企圖對美國的經濟現況作一個估計，還不如說是共和黨爲了即將舉行的國會選舉而擬就的「宣傳文件」。

波利揚諾夫接着談到，產業工會聯合會的負責人把總統的聲明說成是一個故意表示樂觀的例子，並舉出了許多很有說服力的數字來駁斥他所下的樂觀的結論。

波利揚諾夫說，在過去十一個月中，製造業所雇用的工人數目不斷下降，到現在已比一年前少了將近二百萬。到七月底，八十萬失業者已經用盡了他們的失業津貼。目前，美國的鋼鐵生產量比去年的水平降低了百分之三十，煉鋼工業的開工率只爲生產能力的百分之六十三。工業生產指數從六月的一百二十四降到了七月的一百一十七。

波利揚諾夫指出，對美國經濟狀況的客觀估計非但不能和美國官方聲明的「安慰人心的結論」一致，而且是和這些結論完全相反的。美國人民正在開始看到，美國統治集團的軍國主義外交政策非但不能減輕美國經濟中的危機跡象，反而會使危機跡象更趨嚴重。

美共領袖發表聲明

嚴詞抨擊反共法案

美共將繼續作公開活動

【路透社紐約廿六日電】美國共產黨一發言人廿五日晚間說：黨將公開反抗美國宣佈共產黨的非法組織的新法律。

發言人說：該黨的公職候選人將繼續利用該黨報紙「工人日報」作競選活動，「工人日報」將繼續出版，而且黨的領袖們將履行演說的約會。發言人又說：下一步驟要看聯邦政府。如果政府要限制任何黨的活動，該黨擬使新法律受法庭的考驗。

同時，美共三個高級黨員在一個六頁的聲明上批評新法律是「在我國歷史上反政治自由和民主自由之最極端的步驟」。「此種新法律和憲法尖銳抵觸。」「它是（指宣佈美共非法）走向警察國家的一個步驟。」

在聲明上簽名的有黨的全國委員會主席威廉·福斯特，柏迪斯、柏黎和伊利沙伯·古列·格林。

難見天日的條約

新聞鑒

從一開頭，「歐洲軍」條約就是一個不能在光天化日之下公開露面的條約。

這個條約雖經有關國家簽字逾兩年之久，但是，各國人民却始終未能看到它的全文。據說，留在英國的，除了下院圖書館中的那一份副本外，不過還有兩本，等閒人士尚且看不到，更不用說在報端披露，公諸於世了。

話雖如此，西歐人民却清清楚楚地知道，這個條約的主旨在於同意美國武裝西德，而且除了業經透露的幾點外，其中另有密約。

從最近的比京會議裏也可以看出這一事實。對於「歐洲軍」條約，法國總理孟戴斯—弗朗斯提出了修正案，比利時外長斯巴克也提出了相對的修正案。會議爲了這兩個修正案大吵一番，不歡而散；然而，兩個修正案的全部內容如何，却未見公諸於世。路透社巴黎記者曾就法國修正案寫出八項要點，但那也僅是「據透露」而已。

紙是包不住火的。想以一手掩盡天下人的耳目，是絕不可能的事。一個月來，西德已經有兩個重要人物投奔德意志民主共和國：約恩是西德的「保護憲法局」局長，許米德—維特馬克則是處理「歐洲軍」事務的議員。這兩個人都瞭解「歐洲軍」的秘密。他們的棄暗投明，顯然使美國重整西德軍備的計劃遭受了重大的打擊。

據許米德—維特馬克宣佈，美國已經和西德將領秘密約定，在今年十一月六日以前招兵二十四個師。「歐洲軍」條約規定的西德軍隊數字不過是十二個師，現在，美國却透過這個條約而把它加倍了。條約的本身已經是見不得人的東西，到了目前，西歐人民却又發現，原來還有更爲秘密、更爲醜惡的東西隱藏在背後，不讓西歐人民、甚至某些國家的政府知情。

法國議員達拉第曾在一篇公開演講中提到：「把柏林會議的真實紀錄，再把莫洛托夫的演說再唸一遍，我們就會發現，有些國家不讓我們知道歐洲軍的真實內容。」

現在，儘管美國想在偷偷摸摸的手段下利用各種壓力，把「歐洲軍」拼湊起來，西歐的人民却不容許華爾街的軍火商和西德的法西斯份子重演當年希特勒席捲西歐的故技。時間是無情的，羣衆的判斷是正確的，美國一手搞出的這個不能置諸光天化日之下的條約及其背後的險惡意圖，已經被提到光芒四射的太陽下，以致無所遁形。（成）

南亞和中東國家水災情況仍嚴重

【路透社加爾各答廿六日電】印度東北部洪水廿六日仍然高漲，布拉馬普特拉河流域梯斯塔流域受災人民達一百多萬。洪水泛濫區域八百哩，廣及四個邦。村莊、公路、橋梁和作物，均被洪水沖毀。

【新華社北京廿六日電】南亞和中東國家的水災情況仍然嚴重。

印度政府內政部長卡特朱二十四日向國會報告說，由於洪水氾濫，阿薩姆省受災面積達一萬二千平方英里，比哈爾省達一萬平方英里。據印度新聞處報道，在阿薩姆省，布拉馬普得拉河的河水繼續向東北部的重要城市迪布魯加爾，迪布魯加爾城的十萬居民已浸在大水中。城內居民只能以小船和木筏代步。在比哈爾省北部，由於河水突然超過正常水位，水情再次惡化。許多地區被大水浸沒。據北方省省會勒克瑙收到的官方材料說，北方省受災面積達一百六十萬英畝，災民有一百四十萬人，大約有四百個村莊受到嚴重的損害。在西孟加拉省，有五萬英畝稻田受災。德里邦的河水也出現險情，據印度報業托辣斯報道，朱木那河的河水已浸入了九個村莊。

在東巴基斯坦造成巨大災情的布拉馬普特拉河和恆河的洪水目前正沖向東巴基斯坦的中部和南部。東巴基斯坦首府達卡的災情仍然嚴重。

據伊朗官方發言人說，距離伊朗首都德黑蘭三十英里的法拉海德地方有一千多人被洪水淹死。

獸醫看家本領 專醫豺狼虎豹

國際零星

▲里約熱內盧訊：巴西政府當局目前最傷腦筋的是大批無國籍的人到了巴西。這些人入境時雖有正式護照，但並未履行必要的條件，因此有許多已打回頭，有許多則簽了人身保證狀之後，才准許登岸。其中有好些是由香港去的。

▲倫敦訊：倫敦動物園有位專醫治動物的獸醫瓊斯先生，他負責醫治動物療養院的動物，前後已達三千隻之多。大至虎豹豺狼巨象，小至爬蟲小鳥，皆在醫治之列。他通常診治動物時，先將其引誘至特製的箱內，用「哥羅芳」麻醉劑加以麻醉，使其失去知覺，然後施行手術。最近，有一隻象患足疾，在未治療前還先用愛克斯光照射呢。

澳洲奶牛名貝蒂 連續產奶近廿年

▲澳洲伯斯訊：此間有一條名叫貝蒂的奶牛，據鑑定產奶達十九年半之久。據一獸醫說：以往奶牛產奶最長的紀錄是兩年半。

▲美國衣阿華州德寧尼斯訊：有這樣一個丈夫，因爲跳舞和太太鬧翻，一氣之下，給他太太來一個冰水浴，結果被法官罰五塊美金了事。

▲印第安那州印第安那波里斯城訊：有一個六十歲的老太婆，在她工作的洗衣店中遇盜，強盜用槍對着她，她一時情急智生，乘盜不備，狠狠地在強盜的面上摑了兩個大巴掌。那強盜一看來勢不妙，跳過櫃台，溜之大吉。

波恩迫害德共 下令逮捕雷曼

【新華社北京廿六日電】據德意志新聞社波恩訊：德意志通訊社八月二十二日報道：波恩當局已發出拘票，要逮捕德國共產黨主席馬克斯·雷曼。德意志通訊社引用美聯社的一則消息說，逮捕雷曼的拘票是由卡爾斯魯厄法院的代表交森簽署的。

波恩集團在這個時候下令逮捕雷曼並不是偶然的，最近以來，阿登納集團一直在用種種方法迫害要求重新統一德國、反對「歐洲防務集團」的西德愛國人士。按：雷曼現在在德意志民主共和國。

美放寬對蘇禁運

商務部即發佈解除禁運名單

【路透社華盛頓廿五日電】美國廿五日開始施行新的政策，准許和蘇聯集團做更多的生意，但是不包括中國在內。

美國援外事務管理署署長史塔生宣稱，修改美國國家輸出的貨物清單的巴特爾法案的修正案，將於廿五日開始生效。這個修正案把禁運物品從二百九十七種減爲二百一十七種。而在這二百一十七種物品當中，又把許多種物品的定義重新加以規定，把其中較爲重要的與不很重要的分開，而嚴格保持前者的禁運。

史塔生說：對中國的貿易管制將不會更動，同時，美國將繼續禁止彈藥、原子能物質及軍事裝備的輸出。

由於美國的十六個西方盟國已同意加強輸出管制，美國商務部已準備在廿六日宣佈，放寬對各友好國家的輸出管制。

【路透社華盛頓廿六日電】美國商務部廿六日宣佈「大大」放寬美國對蘇聯和東歐貿易的出口管制。商務部發言人說，一千三百至一千五百項的「禁運」清單已減去三分之一到一半了。商務部的「禁運」清單比援外事務管理署（執行巴特爾法案）的清單要長得多。

商務部說，不久將公佈解除「禁運」的物資項目。一切對中國和北朝鮮的貿易，仍在禁止之列。

英工黨議員代表團 下月初赴波蘭訪問

【路透社倫敦廿六日電】波蘭大使館發言人廿六日說，英國工黨議員六至十人將於九月初到波蘭訪問兩週。

這位發言人說，他們「表示願意」實地觀察波蘭的經濟與文化的發展情形。之後，他們就接到波蘭對外文化關係委員會總書記的邀請。

澳總商會籌祝國慶
全體理監事為籌備委員

【本報訊】澳門消息：十月一日為中華人民共和國第五屆國慶節，澳門中華總商會決定由全體理、監事負責籌備，屆時隆重、熱烈慶祝這光輝偉大的節日。

澳門中華總商會於二十五日舉行第二十一次常務理事會議，出席有何賢、馬萬祺、高振武、陳直生、崔榮其、葉子如、姚昊槐、梁秩智等。會議席上討論中華總商會今年慶祝十月一日國慶節的辦法，決定由全體理、監事為籌備委員，負責籌備慶祝事宜。

災民昨領各界賑款
昨天未領賑款者今晨十時補領
各界所捐搪瓷器皿下週五發放

【本報訊】港、九各界捐賑九龍仔大火災民的款項，急賑會昨天在長沙灣球場作第一次發放，每災民發給十元。據該會消息：今天上午十時起繼續辦理補發工作，如災民昨天未領賑款者，可依時前往領取。

九龍仔災民，昨天前往領取賑款的有六千二百九十二戶，二萬二千三百九十八人。急賑會發出賑款共二十二萬三千九百元正。該會收到各界捐款，截至昨天止，共有三十四萬八千四百六十四元二角四分，除昨發出賑款及該會支出費用二千一百零四元一角外，比對結存十二萬二千四百六十元零一角四分。這部餘款的用途，該會決定待下月十五日彙集各方的捐款後，再作第二次發放。

昨天災民領賑款時，面露笑容，言語間對港、九各界人士的同情與幫忙，表示感謝；並表示這筆賑款對他們是甚為合時的。

昨晨派款時，港府社會局局長乾[illegible]、副局長亞歷山大、急賑會主席黃伯芹、委員柳子元、黃石公、鍾侶山、余近卿、余伯玖，中華總商會副會長許此[illegible]、會董江紹淹等到場，九龍華商會、潮州公會、飲食業商會、惠陽商會及大坑、旺角、油蔴地、深水埗、跑馬地、九龍城、紅磡、西區等街坊會，都派代表到場協助派款的工作。

至於各界捐給災民的搪瓷器皿等，據黃伯芹及黃石公表示，將於下週五派發。這批用具，平均每個災民有一件半。因此暫定分配辦法，是單人者派兩件，二人一戶者派三件，三人者派四件，四人者派六件，五人以上一戶者派八件或五人派七件，六人派九件。

又：大坑坊衆福利會與辦象棋義賽，籌款救濟災民及該會贈醫施藥費。該會定於二十八日下午三時在銅鑼灣道該會會所招待記者，報告籌備情形。

電車工人致牒資方
要求協商解決糾紛
莊士頓拒收通牒後由勞工處代轉
港九各業工人繼續集會進行討論

[illegible]代表即赴勞工處，由蘇雲處長接見。電車工會代表首先道達來意，向勞工處致送該通牒副本一份，並請勞工處將通牒正本轉交電車公司。

蘇雲表示可以將正本交給莊士頓，但電車公司怎樣答覆，則不知道。工人代表再三申說：「電車糾紛事件拖延了五十六天，我們誠意希望談判協商解決除人糾紛，但莊士頓拒絕談判，有關當局又表示不干預，事件更見嚴重。如果再讓事件拖延擴大，則一切後果應由資方負責，而勞工處也是要負責的。」蘇雲即表示今（廿七）早上將資方答覆轉告工會代表。

【本報訊】據港九工會聯合會消息：港九各業工人對日趨嚴重的電車除人事件，繼續集會討論。近兩天來，集會的有海軍船塢華員職工會、九龍船塢勞工聯合會、港九糖菓餅業工會、商務印書館職工會、香港電話公司港九華員職工會、港九蛋業職工總工會、港九油漆業工會、港九紡織染業職工總會、港九樹膠塑膠業總工會第一支會、港九絲織各業職工總會等。

各業職工人目前已先後組成了「支援電車工人爭取職業生活委員會」，準備盡一切力量來支援電車工人，使事件早日獲得合理的解決。

又訊：海軍船塢、太古船塢、九龍船塢及深水埗船塢等四大船塢的工人，定今晚聯合前往電車職工會慰問電車工人。

護士請繳留名費
醫務處長昨日已經宣佈
每年兩元下月底前繳納

[illegible]

墮胎案第四天審訊
伍雅儀之母作證供
說黃毓芳不肯講醫生名字地址
追問他時却說「我就要去台灣」

[illegible]

唔去我就去台灣

[illegible]

聽說曾經做鄉長

[illegible]

三月間，她注意到伍雅儀月經面色不大好。有一次黃毓芳對[illegible]面色睇唔好？」當時她知黃[illegible]說是閉經，不知可否由黃開兩[illegible]先給了些藥粉，後又開了一張[illegible]些藥都吃了。這大約在五月十[illegible]。藥粉共有四、五包，用開水[illegible]後，又吃了三劑藥，分三天吃。

吃了藥粉唔見效

[illegible]些藥的效驗，證人說：這些藥[illegible]時伍雅儀面色漸漸好轉，胃口[illegible]了。

大約在五月十二、三日，伍雅[illegible]覺得她的腰圍比平時大了似的[illegible]芳商量。」結果黃毓芳於十四[illegible]雅儀，當時李紀元亦在。黃毓[illegible]摸摸她的肚腩之後，黃說：「[illegible]」

[illegible]毓芳走後，晚上她又和死者同[illegible]拍電影片「大地」，約莫第二[illegible]家。那天正午約一時，李紀元[illegible]，李拿出二百元放在床上。上[illegible]處籌集了二百元。

除有孕外身體好

[illegible]月十五日上午，黃毓芳匆匆來[illegible]過海去了，說是要去拿「派司[illegible]時，黃又來她家，停了一陣。

[illegible]二時許，證人和伍雅儀在新加坡餐室再見到黃毓芳。證人將四百元交給黃。三時許離開新加坡餐室，證人先回家，黃毓芳和伍雅儀上了一號巴士。當時伍雅儀着白色短袖恤衫，深綠色西褲，當時除有孕外，身體非常好。

那天晚上，證人和李紀元一直在家裏等。到了十六日凌晨兩、三點鐘時，人人都已睡靜了，黃毓芳才回來，三人便同往砵油街榮華旅店，商量了約十五分鐘，然後又搭的士去聯合道七十號，由黃帶入尾房，拉開蓋的物件，見伍雅儀已死了。離開聯合道時，已快天光了。十七日上午十一時去九龍公衆殮房認了屍。」

洩漏秘密知懷孕

接着便由余叔韶大律師發問。問：「關於伍雅儀懷孕事，你除問過黃毓芳外，又問過另一個中醫？」答：「是。」問：「伍也吃過那中醫的藥？」答：「吃過一劑。」問：「初時你不知你女兒已有孕，因當你不知她已與李紀元發生關係

摸後說有三個月

問：「黃摸過伍雅儀肚子後說約有三個月了？」答：「是的。」問：「黃就提起了羅醫生的名？」答：「沒有提姓名，只說有一個醫生。」問：「你所知道的只是黃說一個醫生，可以帶你女兒去？」答：「他不肯將醫生姓名地址話我知

?」答：「是的，初時不知。」問：「到了五月十三、四日，此事洩漏後，你才知你女兒懷孕，是與李發生關係的緣故？」答：「是，但自己膽戰。」

問：「當發覺懷孕之後，李曾和你們母、女商量到結婚的事？」答：「是的。」問：「但結果沒法結婚，因李經濟情況不好？」答：「是。」問：「談此事時，黃毓芳亦在場嗎？」答：「不在場。」問：「當知道他們倆不能結婚時，就[illegible]

，第二天我追問佢，佢先講係羅醫生。」問：「那就是在十五日你追問了之後，他才說的？」答：「他也只說姓羅，不肯講出名字來。」問：「那四百元之數是何時提起的？」答：「是黃毓芳摸伍雅儀肚時說的。他說至少要四百銀嘢。」問：「當時你沒有辦法弄那麼多錢？」答：「我冇辦法。」問：「你想黃毓芳幫助你二百元？」答：「是。」問：「他說他也沒辦法？」答：「好似他曾這樣說過。」問：「所以李紀元才拿出那兩百元來的？」答：「是。」

不願女兒跟他去

問：「十五日你和黃李三人已決定打胎了？」答：「那時我只叫黃帶伍雅儀先去檢查一下。」這時法官問：「三人商談時有無決定打胎？」答：「因黃毓芳不肯說出醫生姓名住址，我就不肯讓黃帶我女去。黃便說：『到底去唔去呀，唔去我就到台灣去囉。』」法官問：「他後來告知你醫生姓名地址後，你就讓他帶去了？」答：「黃始終未話過醫生的名和地址。我追得緊了，只說姓羅的，並說『唔講得地址畀你聽㗎』。黃後來就說：『到新加坡餐室來講下咯。』到了那裏，我就說：『那麼睇下先啦。』」余叔韶又問：「你於是把四百元交與黃去看醫生？」答：「睇醫生便係要錢啦。」問：「他有拿嗎？」答：「他拿了。」問：「他把錢裝入了袋嗎？」答：「收了就袋入了袋。」

至此，黃濤湃作供完畢。

律師盤問黃毓芳

此外，先一天作供未了的證人黃毓芳，昨天繼續回答余叔韶大律師的盤問。問：「你說過寫一張字條交給羅醫生，為的不懂他的話？」答：「係。」問：「他懂不懂與你有什麼關係呢？」答：「因為死者是我帶去的，應由我負責。」余大律師說：「其實這張字條根本就未存在過，是你偽造出來的，目的在洗脫你自己的關係。」答：「我係寫過。」

問：「現在談到四百元手術費的事。這四百元是伍雅儀的母親在新加坡餐室交給你的，後來怎麼會跑到死者的手提袋之內？」答：「因為當時我只穿恤衫短褲，沒有地方放。」

問：「恤衫短褲難道沒有袋嗎？」答：「有袋，但這四百元十分緊要，上車下車不方便。」余大律師立即掏出一疊鈔票說：「那四百元只是兩張百元票和兩疊十元票，你看，我可以舒舒服服的放在褲袋裏。」答：「本來可以放，但為了小心起見，我才放在有拉鍊的手提袋裏。」

屋內是否曾相吵

問：「伍雅儀死後，你曾在房間內和羅醫生惡言相吵是嗎？」答：「我都唔知佢死。」問：「我說你恐嚇第一被告，說伍死在他家裏，而他又是無牌醫生。」答：「有。」問：「我說你向羅醫生要三千元取死亡證，否則就去報警。」答：「有，我唔識死的事。」問：「後來在客廳中與羅太提起這事的也是你。」答：「是她提議的。」問：「是因為你恐嚇她，所以她在半夜到各處跑去撲水找錢！」答：「全無此事，我所講的全是事實，而事實勝於雄辯。」

問：「你平時讀報嗎？」答：「讀。」問：「五月十五日事發後，報紙都讀過嗎？」答：「讀過。」問：「你說過下午三點多鐘到羅輞處？」答：「係。」問：「其實你是五時後到羅家？」答：「唔係。」問：「死者到羅家時身體已很衰弱了？」答：「唔係。」問：「死者未到羅輞處已有打胎行為了，對嗎？」答：「唔係。」問：「此打胎行為不論你有無參加，但已經知道，是不是？」答：「不是。」問：「本來未見到羅輞，因為他正在洗澡，對嗎？」答：「係。」問：「你一到聯合道時，你一到羅寓，就帶死者進尾房，因為屋內地形你很熟識，對嗎？」答：「唔係。」問：「你立即催促次被告叫羅醫生快出來，還說：『非常緊急』，對不對？」答：「唔係。」問：「後來你又對羅輞說，『非常緊急，死者已經小產了。』是嗎？」答：「不是。」

何不入院找醫生

問：「羅醫生問你何不找醫生或入醫院呢？你說沒有醫院能醫小產，對嗎？」答：「唔係。」問：「此後羅輞替死者檢驗，結果認為要使藥補充氣血。於是你給二十元次被告，叫她坐的士去買葡萄糖類藥物，是不是？」答：「不是。」問：「伍雅儀受手術之後，還說要大便，是不是？」答：「係。」問：「何以屢次作供，都不談這件事情？」答：「不記得了。」問：「這時伍雅儀忽昏過去，是不是？」答：「不是。」問：「她並且抽筋，是嗎？」答：「我唔敢說有此情狀。」問：「醫生立即慌忙地替她左胸注射一針，是嗎？」答：「係注射過，慌張唔慌張唔知。」問：「但後來死者又昏厥，醫生認為回生乏術了。」答：「醫生知，我唔知。」問：「因為要打針，所以羅輞一手扯破伍雅儀的乳罩，對嗎？」答：「我未見佢除。」問：「然則乳罩自動掉下來嗎？」答：「我唔知。」問：「當死者斷氣時，你和醫生都知道嗎？」答：「醫生知，我唔知。」

三千元領證問題

問：「你這時就指醫生謀殺伍雅儀，是不是？」答：「有。」問：「你還說過『快拿三千元來領死亡證啦，否則就要報警了。』是不是？」答：「有咁事。」問：「羅輞走出房子後，你也走出客廳去，向他太太威脅，要求三千元，是嗎？」答：「我有恐嚇佢。」問：「你說過：這女孩既死在你屋內，而羅輞又是無牌醫生，但拿得出三千元來，我便『萬大事都了』，是嗎？」答：「冇講。」問：「後來你還打開了羅醫生家裏的一個皮袋搜查？」答：「冇咁事。」

證人供證至下午四時，法官宣佈散庭，押候今晨十時續審。

英工黨代表團
下月一日來港
艾德禮比萬將下榻港督府

【本報訊】港府新聞處消息：以克·艾德禮為首的英國工黨代表團，將於下星期過港。英國工黨代表團一行將於九月一日（星期三）下午自廣州乘火車出發，於同日下午七時零七分抵達尖沙咀車站。

克·艾德禮、安·比萬和埃迪思·薩末斯爾將下榻於港督府。其餘人員，韋·伯克、哈厄恩斯、宰·弗蘭克林、摩·菲利普斯、密·薛生等將住於半島酒店。

克·艾德禮將在香港逗留兩天，所其餘人員都將於二日上午九時半自啟德機場乘機飛往日本。克·艾德禮將於星期六（四日）晨啟程前往新加坡轉赴澳洲。在港期內，克·艾德禮將進行各項視察和參觀。

訪問日本之七名代表團團員，將於九月六日上午七時四十分返抵香港，在港停留一晝夜之後，再繼續啟程前往新加坡。

商用樓宇又一判例
包租與業主所訂租約雖逾五年
三房客如未簽署仍受租例管轄

【本報訊】業主與住客條例第三條一款C項，雖規定訂有五年以上合約的商業用房屋，不受租務條例管轄，但是如果二房東與業主訂立這種合約時，三房客已經早已遷入居住，則這個三房客仍應受租務條例管轄，不適用前條規定。

租務法庭林志寬法官昨日在判決一宗租務案時，曾作了這樣的決定。該案是一宗申請減租的案子。申請人是彌敦道中一七〇號長城大藥行，反對人是金龍酒家。

長城大藥行於一九四五年向該址業主梁醒利與業有限公司租得了該處店面，月租二百三十元。後來，業主將該處全幢房屋租給了大金龍酒家，長城大藥行成了大金龍的三房客，月租五百二十元。

去年年底，大金龍酒家停業後，改由金龍酒家接手。在今年二月，金龍酒家與業主訂了為期一百二十個農曆月的租約，規定在第一個六十個月的全幢樓月租是四千五百元，第二個六十個月的月租是五千元。

在長城大藥行的減租申請中，反對人金龍酒家即以上述合約為理由，認為既與業主訂有超過五年的長期租約，該全幢樓宇應不受租務條例管轄。

林志寬法官在判決時認為反對人在未與業主訂約之前，申請人就已是該處的住客了，在這個合約上，亦未有申請人參加簽字。除非反對人當時是和申請人一同簽字在合約上，才可全部免受租例管轄；申請人並無這種情形。今所以租務條例第三條一款C項的規定，對該長城大藥行來說，應不適用；這也就是說，長城大藥行仍應受租務條例的適用。

關於定租問題，法官宣佈押候定奪。

身懷黃金遇大漢
打落人眼罰廿元

香港小新聞

▲長沙灣道上，女子鄭月英向張廷光追討三元六角的舊債，張不肯給，於是兩人你推我拉。突然，鄭月英的左眼珠跌了下來，但兩人沒有因而停手，結果雙雙扭上警署。原來這是一顆人造眼珠。昨天兩人都被控行為不檢罪，在九龍裁判署受審，跌眼珠者無罪釋放，張廷光被罰二十元，並要簽保。

▲四十五歲婦人李瑞蘭，大鬧深水埗警署。她在捕房打罵警察和警探，並打男子鄭光，不肯打指模。昨天在九龍法庭受審，法官問她現在願意打指模，她微微一笑，說聲「願意」，於是押候宣判。

▲海員何聯，身懷黃金二十兩，途遇大漢冒警搜身，把他十兩黃金拿走了。何聯不甘損失，跑到警署報案，不料冒警人拿不着，何聯卻被警方扣留，被控私運黃金入口。結果餘下的十兩也被判沒收，並且要罰款二百五十元。他說替人帶一兩黃金，不過賺錢五角而已。

只為一聲鬼頭仔
拿起菜刀便砍人

▲男子李晉，昨晨在砵甸乍某號天台衣服的時候，突有一男子持菜刀走近，向他腳踝砍斬了一刀。李晉忍着痛，一跛一跛的直追到樓下，但該男子已逃去無蹤。據李晉說，那男子名劉忠全，與他同住。昨晨有朋友到訪，竟稱他為「鬼頭仔」，劉反唇相稽，李晉勸解之。但那朋友走後，劉遷怒於李，兩人曾吵了起來。

▲本月廿四日晚的黑夜，筲箕灣的工廠街、東大街、西灣河街、南安坊等處，有聯英三合會會員，因包庇娼妓問題，醞釀與另一批黑社會人物「開片」。適警方人員馳至，捕去了七人，昨在法庭審訊，判每人簽保三百元，有效期兩年。這七個人的綽號，有名豆皮仔，有名猛仔培，有名神聖、雞球、朱善泉等。

▲湖南人劉英雄昨晚跑到大道東七十×號門前乞飯吃，那戶人家說：「派完了。」劉英雄一聽之下，竟拔出小刀一把，刺兩下自己的肚臍，累得那戶人家忙了一頓，打電話召車送他去醫院。

母親攜女投海
前日出外探親未見返家
據說因生活艱難而輕生

【本報訊】昨晨八時許，水警輪在統一碼頭附近海面先後撈獲大小女屍各一具，其中一具女屍身上還有一條項帶。警方根據死者的遺物身份證偵查後，發現兩死者原是母女兩人。

據悉：死者母女兩人，住在燈籠街×號二樓。母名歐鳳韶，三十七歲，順德人；幼女名吳淑冰，三歲。母女兩人為什麼會死在海裏呢？據死者家人說：歐鳳韶可能是為家庭生活艱難，才攜了女兒投海自盡。

據說：歐鳳韶在十年前嫁給吳泉作繼室後，即生了三個女兒；幼女即死者吳淑冰。其夫吳泉已六十多歲，無事可做。家中老少三代八人開支，全靠前妻所生一兒子吳振雄一人在九龍一家酒家工作，每月賺兩百多元來維持，因此生活很困苦，據說：吳振雄曾欠了一些「會」，還欠下不少債務，每次出糧，所得工資還不夠還債和供「會」，日常一家大小只以稀粥、麵包裹腹。

近來，歐鳳韶整日愁眉苦臉，她曾含淚對人說：「家計咁唔好，真有乜心機做人！」

前天上午九時許，歐鳳韶突向其夫索取車錢兩角，要去西營盤探訪表妹；她攜着幼女吳淑冰竟一去未返，直至昨午十二時許，警方憑死者身份證，通知其家屬，吳泉去認屍，當吳泉看到妻女屍體後，當堂老淚縱橫，悲愴不已。

投海自盡的兩母女

下月津貼數額公佈

【本報訊】港府新聞處公佈：九月份復員津貼數額如下：按日計酬者，技工每日三元一角，女子每日二元五角；苦力每日一元九角，女子每日一元五角五分。按月計酬工人，男子每月八十七元，女子每月六十二元二角五分。又生活津貼，按日計酬者，男子每日一元一角，女子每日六角六分；按月計酬者，男子每月三十元，女子每月二十元。

七歲幼童竟搶飾物

【本報訊】一個七歲的孩子，竟然也幹出搶掠財物的勾當，專在灣仔一帶活動；結果在昨晨九時許被捕。該幼童姓吳，住筲箕灣山道木屋。昨晨九時許在灣仔向一個婦人背着的小孩手上，搶走一條銀鏈，但被警察抓住，並在他袋中搜出銀鈪兩隻和銀鏈四條。

單機一架失事
駕駛員墜海搜索無結果

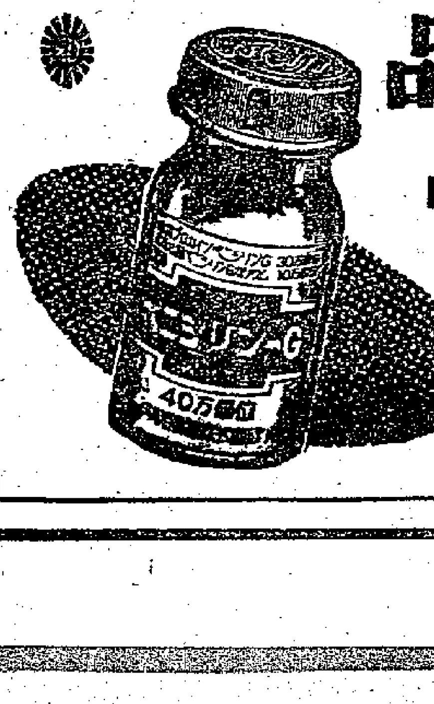
【本報訊】昨日下午二時四十分，在橫瀾島附近海面，又有一架單座雙引擎軍用飛機失事墜入海中。據港府新聞處消息說：這是一架駐於啟德機場的英國皇家空軍單座「大黃蜂」式飛機。失事原因未明。

在該飛機失事當時，正在該處海面航行的運兵輪「夏拉爾帝國」號，發現後即放下救生艇一艘營救，進行搜索失事飛機之駕駛員，但無結果，估計該駕駛員已無生還希望。該駕駛員之姓名，尚待通知其親屬後始能宣佈。

天氣與潮水

中和東風，轉東北風。晴朗，間有陣雨，後轉晴。

高潮：中午十二時五十七分，晚上十一時零三分
低潮：晨六時零九分，下午四時三十三分

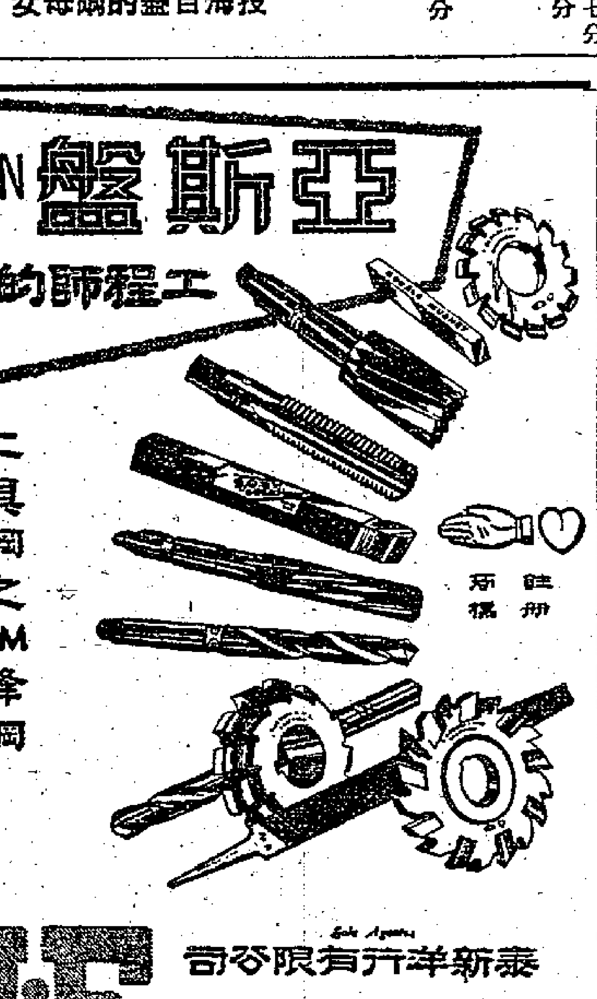


的優秀質品
明乳牌配尼西林製劑

結晶配尼西林鈉	10万•20万•100万單位
結晶配尼西林G鉀	10万•20万〃
油性普魯卡因配尼西林注射液	30万•300万〃
複合油性配尼西林G	40万•400万〃
水性結晶普魯卡因配尼西林G	30万•150万〃
複合水性配尼西林G	40万〃
[illegible]配尼西林	30万•300万〃

林西尼配乳明
明治乳業

OSBORN 亞斯盤
工程師的工具
工具鋼之DM鋒鋼
藍牌炭素鋼等



泰新洋行有限公司 Sole Agents
M. W. EVANS & CO., LTD.
109/110, EDINBURGH HOUSE. TEL: 27777 (2 lines)

愛蘭百利出品
健康由此而来

愛蘭百利
海力補
是最可口易服的比目魚肝油
香港及華南代理丹比及軒士有限公司 香港公爵行

經濟版

葡屬東非扯銷轉增
銀行出口押匯約多三成
恤衫搪瓷器皿棉織品等較大宗

各線進口押匯生意依然無起色

雨季快將過去 非洲來單略增
英屬東西非扯購量較多

一輪定下月初開往法屬非洲
已接得貨三百五十噸 尚有六百多噸空艙位

存貨較疏貨品 印尼報價又漲
目前去銷有利可圖

百貨銷售愈來愈弱
商人多難如期清賬
廠家資金被壓週轉更感困難

餘姚大片青蠶豆 期貨成交五十噸
綠豆芝麻椒乾市仍活

門市菜價
主要物品零售價(單位港幣元)

南朝鮮要憑證進口
前去貨被退回 商人遭受損失
最近付運貨物已轉疏

日本發外滙 買牛皮原棉

暹米到近萬包
大盤買賣依然疏落
官辦存米銷出不足二千包

新客戶落場支持 多種股票再起
英泥創新高價大酒店續挺昇
各股交投總值逾百四十萬元

罐頭沙茶鰻魚 新近運到一批

凍鷄對蝦 陸續有供應

奧道林紙 新盤過高 商人無興趣

餅家加緊吸進 麵粉市道轉呈活躍
現貨期貨成盤超過萬包
美至港麵粉運費又將恢復原價

美滙牌價調整 銀行買賣價亦更改

大盤價昇 鷄蛋來疏

木材到一批 沽期尚未定

新金運到一批 K金牛皮帶款
美滙美元一致同落

貢紙微漲

秋風起·毛毡動
外客扯銷逾百張

服務版

憲法問題解答
人民代表大會和人民代表會議有什麼不同?

問答
機器製造工業包括有那些部門?

洗衣粉的問題

主婦心得

談日光燈

知識科學

醫藥簡覆

小信箱

華泳大會展開決賽
南華場裏拚個高低
男女十六個項目下午七時開始
女子甲組將有劇烈爭持

【本報訊】第七屆華人公開游泳比賽大會，預賽已於昨晚完畢，今日下午七時假香港南華泳場舉行首日決賽，男女各組秩序共十六項。門票收一元二角。

各組比賽中，女甲組幾個項目最有苗頭；雖然不一定會創出新紀錄，預料也有緊張的演出。一百公尺自由式，女甲組徐少玲因缺練關係，本屆成績不大好，預賽時，居第四名。中青馮凝姿、郭雁紅成績同爲八十二秒；前者起跳、轉身的動作都較迅捷、靈活，後者則氣力較佳，兩人勢有劇爭。南華新起好手胡靄薇在初賽時創八十三秒的成績，相差很近，說不定還可以爭得次席。二百公尺蛙泳，郭錦娥、林杏芳將分發首、次名；黃玉冰、黃嘉儀定力爭季軍。一百公尺仰泳，陳倩宜、馮凝姿成績相若，難免展開劇爭。一般預料，陳的力度較勁，仍可取得勝利。接力泳只有兩隊參加，中青擁有馮凝姿、郭雁紅、徐曼梅、潘笑枝等好手，幸運則有陳倩宜、徐少玲、張曼思、黃玉冰等。幸運各程比較平均，中青以郭、馮兩人較爲凸出，如另外兩程的泳員有較佳的演出，就有很大的把握獲勝。

男甲組，一百公尺自由式與仰泳，張乾文仍將輕易取得冠軍；但亞軍一席，定有劇烈的爭奪。二百公尺蛙泳，鄧錦榮本屆成績雖很好，但仍不易突破威烈雲以前在港所保持的紀錄，劉君宏、寶沛權、廖文賓三人將有熱烈的爭持。一千五百公尺自由式，仍將是張乾文的天下。但據悉溫兆明此項的成績也不弱，可能予張乾文以很大的威脅。

首日決賽全部項目

㊀男甲一百公尺自由式：張乾文（幸運）；溫兆明（南華）；梁榮智（鐘聲）、劉錦波（中青）；林君雅（中青）。

㊁女甲一百公尺自由式：馮凝姿、郭雁紅（中青）；陳倩宜、徐少玲（幸運）；胡靄薇（南華）。

㊂男乙五十公尺自由式：吳榮昌、陳定乙（勵進）；李俊文、劉定方（南華）；余炳森（義勇）。

㊃女乙一百公尺自由式：洪卓齡（幸運）；傅潤梅、李麗萍（南華）；崔桂芝（華員）；鄒少卿（白鯊）。

㊄男甲二百公尺蛙泳：鄧錦榮、寶沛權（幸運）；劉君宏、廖文賓、曾慶文（中青）。

㊅女甲二百公尺蛙泳：郭錦娥、潘笑枝、黃嘉儀（中青）；林杏芳、黃玉冰（幸運）。

㊆男乙四百公尺自由式：林念喧、胡克剛（幸運）；林鵠興（中青）；陳誠忠、張道（南華）。

㊇女乙二百公尺蛙泳：張敏華、曾潔貞（南華）；方韻雯、曾鳳屏（白鯊）；成麗萍（勵進）。

㊈甲組花式跳水。

㊉男甲一百公尺仰泳：張乾文（幸運）；梁榮智（鐘聲）、章浩司、蔡柔發（中青）。

㊀㊀女甲一百公尺仰泳：陳倩宜（幸運）；馮凝姿、郭雁紅、徐曼梅（中青）；胡靄薇（南華）。

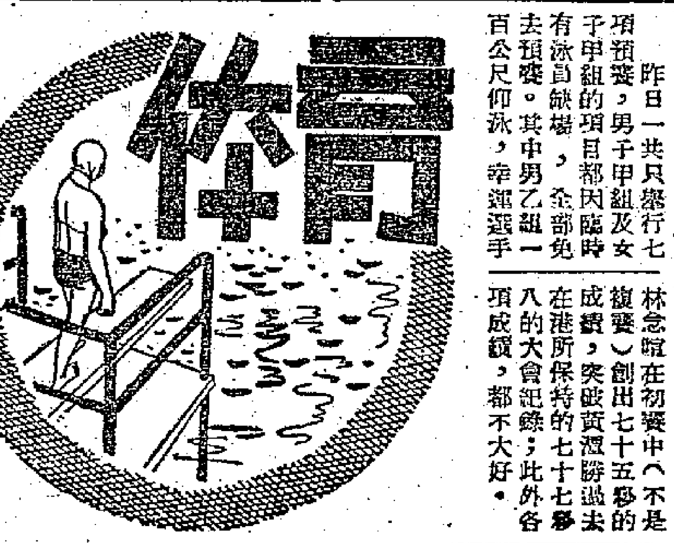
㊀㊁男乙二百公尺蛙式：陳煜章（海天）；古啟求、趙善福（勵進）；吳迪文、譚世雄（華員）。

㊀㊂女乙一百公尺仰泳：鍾美梨、傅潤梅、朱曼娜（南華）；黃婉薇（青泳）；鄒鳳霞（華員）。

㊀㊃男甲一千五百公尺自由式：黃朗開、張乾文、陳華盛（幸運）；劉錦波、林君雅（中青）；溫兆明（南華）。

㊀㊄女甲四百公尺自由式四人接力泳：幸運、中青。

㊀㊅男乙四百公尺自由式四人接力泳：南華、幸運、白鯊、勵進、青泳。



昨晚舉行最後預賽
男乙仰泳創新紀錄
男女甲組全部免去預賽

昨日一共只舉行七項預賽，男子甲組及女子甲組的項目都因臨時有泳員缺場，全部免去預賽。其中男乙組一百公尺仰泳，幸運選手林念喧在初賽中（不是複賽）創出七十五秒的成績，突破黃澄勝過去在港所保持的七十七秒八的大會紀錄；此外各項成績，都不大好。

乙組花式跳水，共有七人參加（南華四人、幸運三人），每人跳五個花式，南華會的黎煒明以六十六分奪冠軍（泳總主辦的今年乙組跳水賽也是他獲錦標），去屆乙組冠軍伍瑞麒演出欠佳，成績竟跌落至第五名。

各項獲得決賽權的泳員名單如下：

男甲四百公尺自由式：劉錦波、林君雅、張朗鑾（中青）；張乾文、黃朗開（幸運）；溫兆明（南華）。

女子五十公尺捷泳：傅潤梅、鍾美梨（南華）；崔桂芝（華員）、吳潔珍（勵進）；李愛蓮（白鯊）。

男甲二百公尺蝴蝶式：林君雅（中青）；

馬拉松與萬咪賽跑
芬捷選手分獲首名
全歐運動會第一天角逐
柴托貝克夫婦雙喜臨門

【路透社伯爾尼廿六日電】全歐業餘運動大會廿六日進入第二日賽程，在非正式的國際冠軍的積分表上，蘇聯和捷克斯洛伐克同佔最高地位。

頭六名的積分依次爲：十分、五分、四分、三分、二分、一分計算，各國積分如下：

一、蘇聯和捷克，各二十分。

三、芬蘭，十三分。

四、英國和德國，各六分。

六、匈牙利，五分。

七、南斯拉夫，三分。

八、瑞典，二分。

【本報綜合報道】全歐第五屆業餘運動錦標賽，二十五日在瑞士京城經非爾德競技場開幕，由瑞士國統署巴泰爾主持開幕儀式。

本屆的運動大會定二十九日閉幕，爲期五日。參加競賽的有歐洲二十八個國家的選手約一千人。

國際業餘體育聯合會的主席英人布萊貴族在請求瑞總統宣佈開幕時，他說：「我們充分信任，這次的大會將是全歐運動會最成功的一次。」按上屆的全歐運動大會是一九五〇年在布魯塞爾舉行的。

二十五日競賽的項目，決賽有馬拉松、一萬公尺和女子擲槍三項。其他的是預賽，計有男子一百公尺，四百公尺，八百公尺和一百一十公尺高欄；女子八百公尺。另有男子三級跳，女子跳高的淘汰賽。

本日因大雨剛過，場地微濕，在馬拉松開始時，雨又開始降落。因此，本日比賽結果，並沒有特別良好的成績。

開場第一炮是馬拉松賽。這項競賽，蘇聯的長跑好手費林在順新跑進場內時雖因跑錯了路而多跑了數百碼，但仍獲得了第三名。

當費林一馬當先，由場外進入運動場時，本來應該在右轉的，可是他卻在左邊進去。據關係說，這次完全是路口負責指揮人的錯誤。

結果，馬拉松賽的冠軍爲芬蘭選手卡伏能所……

公開乙組排球賽
聯青南訓齊出師
今日分別對抗港大培英

【本報訊】公開乙組排球聯賽，今天下午六時有兩場在修頓球場舉行：聯青對港大，南訓對培英。

聯青陣容完整，攻守俱佳；港大是一支新與的隊伍，個人技術、氣力都比不上對方，失敗是意料中事。

南訓與培英之戰，最近南訓因積極苦練，攻擊力很強，守衛亦不弱，如不輕敵，料可爭取主動。培英隊中的利永鍇、趙琳綸等都頗具威脅，南訓如以全力上陣，可予南訓以很大的打擊。

今天出賽的四隊球員名單是：

（聯青）伍作植、李壽沖、易社新、司徒春、李輔、陳洪沛、偉強、黃穗潤、駱勝、李日標、陳、林克安、李日鏗、伍相、伍英祥、劉卓貴。

（港大）方資偉、蔡兆學、梅元禎、杜尼、關熾、何國餘、王祖耀、鄭燕禧、萬樹添、陳國、琅、康德良、鄧宗善、黃耀祥、郭勵蓀、林維德、陳祖表。

（南訓）劉文湛、陳柏森、余光華、梅伯惠、陳兆寬、李榮灿、李怡詠、余紹操、曾偉儒、胡國和、李國昇、陳焜。

（培英）利永鍇、趙琳綸、阮爲賢、張北鉦、李華成、張北麥子德、劉蓬樞、陸仲安、張韶鏗、關正銓、鄧兆鎏、張兆磊、鄧合麟。

昨天舉行的兩場乙組排球聯賽結果：聯青勝中青三比零；白鷹同……

今晚乒乓球表演
澳羅梁隊
對抗東賈
七時起在伊館舉行

【本報訊】澳門羅梁乒乓球隊今晚七時半在伊利沙伯青年館首次與東賈隊比賽，採三人循環對對制，共賽九局。

東賈雖然不是香港甲組第一流勁旅，但亦擁有戴樹榮、容國幽、陳賜球等好手，攻守平均，氣力充沛。羅梁則有馬漢榮、陸那烏、積奇、石文顯等；積奇近況絕佳，最近曾有擊敗薛緒初、徐祥爵、羅錦燊的戰績，技術不壞。預料今晚當有精采演出。

乒乓球對羅梁隊此次來港擬定的三場比賽秩序如下：第一日（廿七日）下午七時：羅梁隊對東賈（青年館）；第二日（廿八日）下午七時半：羅梁隊對美珍（修頓場）；第三日（廿九日）下午七時：羅梁隊對三龍（青年館）。

今晚比賽的兩隊名單：

（東賈隊）領隊李成、張全；教練羅榮坤；隊長戴樹榮；隊員容國幽、陳水、陳賜球、黃賜泉。

（羅梁隊）領隊吳祺紹；隊長馬漢榮；隊員陸那烏、積奇、石文熾、司徒基、陳宗。

華人足球聯賽
今日兩場演出

從「水滸」看宋元的酒樓

王拾遺

談三國演義
說關羽（下）

吳小如

新野

頭髮上的蝴蝶結

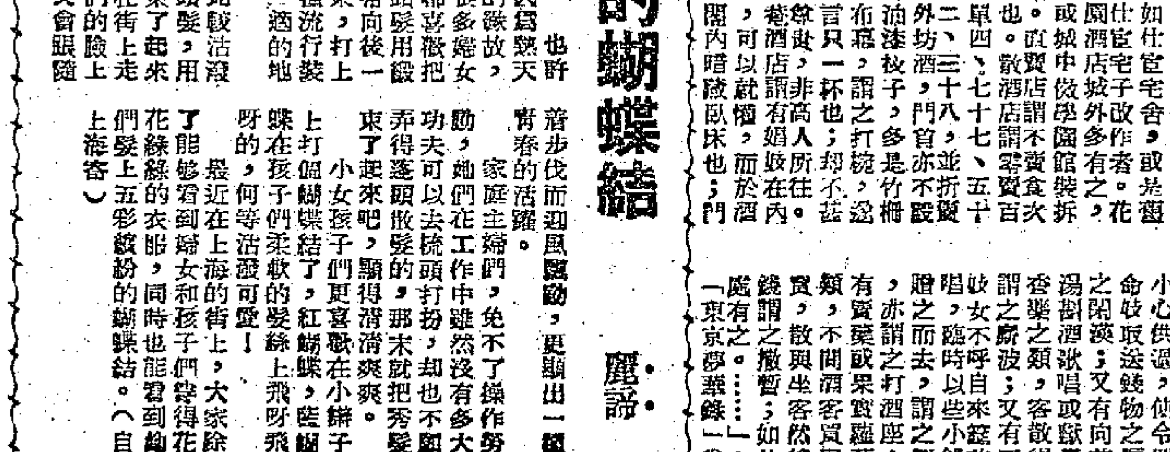
求助（下）

曹雪芹的生平

吳恩裕

趙子固畫水仙

秋堂



熱烈討論憲法草案後 常山華僑農場場員 生產情緒更加提高

【廈門通訊】憲法草案的學習給常山華僑集體農場的場員們帶來了喜悅。

清晨，當天邊剛發亮，場員們新的勞動日開始了。各個生產分隊，按事先編好的小組到指定的地區去。大家高興地唱着歌，女場員們的花布頭巾在晨風中輕輕地飄動着。

在甘蔗田後面的一塊稻田裏，一個插晚稻秧的生產小組在工作。三等勞動模範黃玉榮也在裏面。他高興地告訴我說，大家學習憲法草案後，生產情緒很高，天沒亮大家就都搶着要下田插秧。他說：「我們愉快地在祖國的土地上生活着，而且生活得一天比一天好。憲法草案規定我們國家要走社會主義道路，我們集體農場就是社會主義性質的。一年多來我們有了自己的拖拉機、大卡車、抽水機站，現在又有了機器榨糖廠和碾米機。」他指着遠處一排嶄新的廠房，臉上帶着愉快的微笑。

我參觀了場裏的小學校、圖書館、合作社、醫務所，最後到了保管室。保管室的保管員是一位曾僑居海外二十多年的歸僑，因爲參加過抗日工作，被國民黨勾結帝國主義，關在監獄裏四年多。他本來的名字叫張金珍，後來因爲嚮往祖國，改名叫張思國。張思國激動地說：「能參加祖國憲法草案的討論就是幸福！」

他說，過去華僑在海外生命財產一點保障都沒有，他的一個表弟被帝國主義警察無故開槍打死了，國民黨的「領事」說這是「小事情」。現在憲法草案規定國家保護國外華僑的正當權利和利益，實在使華僑感到興奮和喜悅。最後他高興地說：「我一定要認眞做好保管工作，因爲這些都是集體農場的公共財產啊！」

傍晚，場員們唱着歌回來了。新買的留聲機在唱着「歡樂的新疆」。在家屬宿舍裏我訪問了女場員林新。她因爲身體不好，被分配擔任輕鬆的工作。一談到憲法草案，她就興奮地說：「憲法草案眞好，國家對華僑、婦女和小孩子太愛護和關心了。」她告訴我，去年她患血崩症，非常危險，人民政府把她送到雲霄衛生院去醫治了七十多天，把她從死亡[illegible]

從圖片看祖國

各地通訊

聽明健壯小天使 活躍在錢塘江畔

記秦望山少年先鋒隊夏令營

[illegible]

……可以經常參加游泳、旅遊；閱讀書報、看電影，小組還可以參加各種興趣小組。在經常活動中間，還適當地組織規模較大的活動，如獎盃、十五里路大行軍、爲可愛的夏令營做一件事、參觀錢江大橋、開小小運動會、開小小創作展覽會、與大學生聯歡、狂歡晚會等。

「化學遊戲」

七月二十日晚上六時半，第九中隊的小朋友與浙江師範學院的大哥哥大姊姊在科學館的大禮堂舉行聯歡，請大哥哥大姊姊做「化學遊戲」。突然，燈熄了，大家立刻安靜得沒有一點兒聲響。一會兒，在剛才放着化學儀器的地方，「嗒」的一聲，像噴泉一樣的火花，連珠礮似的向空中噴射出來，[illegible]

在微微的火光裏，隱隱地可以看見這火花是從像山嶺似的黃泥堆裏吐出來的。先出來的火花，立即化成一片迷漫的雲霧。小朋友們說：這眞像「火山爆發」！只不過是小些罷了。有趣的化學遊戲一共做了十一個，但孩子們還惋惜時間太短了！這些活動給孩子們留下難忘的印象。周黔生小朋友在寫給夏令營黑板報的稿件裏這樣說：「這次活動使我對化學發生了興趣，下學期就要學化學了，我現在下定了決心——一定要學好它。」

小小創作展覽會

孩子們是幸福的，是聰明的，他們會過好日子，他們也懂得好日子的來源。我參觀過他們的「小小創作展覽會」。

展出了一百多件小朋友的創作。在展覽會上，有一幅又大又鮮明的圖畫，這是馮振寰小朋友畫的「當我們熟睡的時候」。上面畫着一座高插雲霄的鐘樓，鐘樓前面是一棵大榕樹，榕樹下有一位解放軍叔叔，扛着步槍，是那麼有精神地守衛在那裏。圖畫的顏色也很協調，它給[illegible]

中醫醫院 上海市建成一所

【上海通訊】上海市市立中醫醫院全部建造完工，七月二十九日，上海市人民政府衛生局已經驗收。這所中醫醫院成立以後，除了接受對外門診和住院治療，主要將通過臨床，進行中醫學的研究工作，以整理和發揚祖國的醫學遺產，更好地爲人民保健事業服務。

該院設有內科（包括婦科）、小兒科和針灸科，並專設學術委員會，集中各科專家進行中醫學的研究工作。

蘇州檀香扇遠銷到歐洲

【蘇州通訊】我國的名產檀香扇，今年遠銷莫斯科，受到普遍歡迎。

檀香扇是一種很有價值的手工藝品，扇面是經過手工藝人細心雕刻、精工製造而成的；共有十四種規格。蘇州市是江蘇省出產檀香扇的地方。蘇州市檀香扇的產量，已由解放前年僅一、二千把，增加到三十多萬把，但尚不能滿足國內和國際市場的需要。手工藝人們現正緊張進行製作，努力提高產品質量和產量，爭取外銷，打算趕上蘇聯人民在盛暑季節的需要。

狂歡之夜

夏令營最後一個活動是狂歡晚會，這是在第十天晚上舉行的。早在幾天之前，小朋友們已開始準備了。會場是按照小朋友們自己的意圖而佈置的：門口掛上四隻大紅燈，像天安門上的大宮燈，又紅又亮。從大門口一直望到底，就是小戲台；中間五角紅星，鑲虹燈，綴成的五角紅星，會場中間也懸着一個團花，花花綠綠的小電燈。

狂歡晚會的氣氛是熱烈的、活潑的。當小朋友自己一宣佈狂歡開始的時候，立刻跳出一個左手提鞭炮、右手拿扇子的小丑來，這不是[illegible]

中隊聯歡以後，狂歡就開始了。現在，大會場上更加熱鬧了。孩子們唱着、跳着，大學生伴着，都在狂歡着：有人說：這簡直像一片歡樂的海洋；有人說：這可像千百朵怒放着的鮮花。幸福的孩子們，盡情地笑吧、唱吧、跳吧！今夜的狂歡晚會，將在你們歷史的白紙上，留下一幅美麗的圖畫。

磅一下身體 重了四公斤

[illegible]

歸僑女子電影隊 在閩南巡迴放映 五個月走遍四十四鄉鎮

【福州通訊】在福建南部的木蘭溪、洛陽江兩岸農村，人民經常可以看見四個年輕姑娘，親切地向農民講解、放映電影。這就是福建省電影放映工作隊第廿三小隊——福建省的第一個歸僑女子放映隊。這個女子放映隊的隊員們，去年十月間才進福建省電影放映教育工作隊訓練班學習。她們以歸國青年特有的熱情，迅速地學會了放映技術。今年春天畢業後，她們被分配在仙遊、惠安、洛陽江兩岸的四十四個鄉鎮，放映了八十九場電影，觀衆總數達十二萬七千多人。八月間，我去訪問這個放映隊的時候，她們正好做完半年放映工作總結，在泉州開元寺放映朝鮮影片「保衛家鄉」。小隊長葉鳳英回憶過去一段工作，顯得非常興奮。她說：「翻身以後的農民，多麼迫切需要文化娛樂活動！和他們在一起的時候，我們只有一個願望，就是儘可能地多放映幾場電影，多給他們一些歡樂。」（中國新聞社）

山東十八種戲 在濟南市會演

[illegible]省人民政府文化事業管理局關於會演，定舉行山東省第一屆[illegible]進行評獎。[illegible]種有：呂劇、五音戲、二夾絃、四平調、柳子、河南梆子、平調、河北梆子、本地梆子[illegible]人。會演日期定自八[illegible]日結束。

大渡河西河林區 蘊藏大量杉木

【成都通訊】西南森林工業管理局川西南分局和省農林廳組成的聯合調查隊，最近在大渡河、西河林區進行了一次調查。這一林區蘊藏着大量的雲杉和冷杉，樹木直徑一般都在一尺五寸以上，蘊藏量達十萬立方公尺以上。這些樹木在採伐以後，可以從大渡河直接流送到下游，支援西南地區的基本建設。（趙踐）

工人創作小說 譯成外國語文

[illegible]

光明照耀着津南郊區

本報記者 張根生

[illegible]的「小站稻米」[illegible]中華人民共和國憲法草案[illegible]給了人們無比的歡樂。[illegible]選舉時，人們都認眞地行使選舉權和被選舉權[illegible]年農民姚文才，是貧農出身，[illegible]幹什麼都走在前頭，只是有[illegible]來有些生硬。因此，在討論[illegible]他有意見。小伙子也因此受[illegible]過去太冒失了，就向羣衆作[illegible]選民們穿得整整齊齊，到處[illegible]的喜悅。好久不出門的一百[illegible]週歲的姑娘張國玉得意地還[illegible]人家怎麼也來了？」老人揚[illegible]「怎麼？只許你來，我也有[illegible]百二十八個選民中，姚文才[illegible]爲人民代表。原來選民們早[illegible]大夥辦事，只要他有決心改[illegible]選他。姚文才激動地當衆要[illegible]錯誤。只要是羣衆的事，就[illegible]誰都贊成他。說話和和氣氣[illegible]。有人說：「還是人民政府[illegible]才知道小石頭眞不和人硬碰了[illegible]夠選他出來的，是該好好地[illegible]

普選也表現婦女的政治地位提高了。西右營鄉的婦女張鳳琴，就被選爲鄉人民代表和區人民代表。新的鄉人民政府成立後，還被選爲鄉政府委員和人民陪審員。普選後，她還領導了一個農業生產合作社。

六月十五日，中華人民共和國憲法草案公佈了，這個喜訊一到各鄉，農民和幹部都歡欣鼓舞，大家爭着看那天的報紙。范玉林老大爺說：「憲法草案上規定咱們勞動人民有選舉權和被選舉權，其實這個路咱們已走過來啦。過去反動派不叫人民談國事，這次憲法草案一公佈，政府還叫咱們提意見，這眞正是人民當家作主啦。」

三個月的時間不算長，但這兒的變化可就不算小。自從各鄉人民代表選出，新的人民政府成立後，給人民辦了好多事情。修橋、鋪路、蓋房子，立學校，組織互助合作，搞生產，哪鄉都做的不錯。如西右營鄉的農民，過去生活困難就得借「驢打滾」的高利貸，借一個，還兩個，越滾越窮。普選後，成立了信用合作社，解決了百分之八十的困難戶的資金需要。

最突出的一件事是，西右營鄉多年來解決不了的用水問題，這次通過人民代表的努力，協助鄉人民政府解決了。西右營鄉包括北新莊、東右營、西右營三個村。北新莊村民多年來用不到減河的淡水，水稻產量怎樣也提不高，他們總想開一個河口把減河淡水引到田裏去，但是，東右營和西右營的村民卻怕開了河口，他們兩個村的水不夠用。這個問題始終解決不了，就造成了村與村之間的不團結。鄉人民代表選出後，農民紛紛要求他們解決這個用水問題。代表們一研究，認爲這個問題不只是和三個村的人民團結有關，而且如果北新莊得到了淡水，還可以多打糧食、支援國家建設。於是代表們就先向鄉人民政府反映，政府也作了挖河下閘的決定。在挖河下閘的工程進行的時候，鄉人民代表並協助政府向東右營、西右營和其他的左右鄉做了很多宣傳和解釋，使這個工作順利進行，因此解決了多年引起爭端而不得解決的問題。

把減河淡水引過來，對於西右營鄉的老鄉們該是多麼不平凡的事情啊。放水那天，北新莊村比辦喜事還熱鬧。一位王老大娘興奮地說：「我活了七十七歲，燒了半輩子香，還沒有用過甜水，今天有了人民代表，就把河水引來了。」大家紛紛表示：人民代表和人民政府給咱村辦了件大事，咱們就要用實際行動來支持政府，今年多打糧食，支援國家建設。

變化與多着呢。在往西右營鄉的路上，老朋友告訴我：「[illegible]張鳳琴農業生產合作社有了電滾子（柴油機），它能自動抽水。到了社會主義，咱們這兒也有電燈啦！」這些變化的重要意義，就更容易理解老鄉們對憲法草案的公佈而顯示出來的歡樂、興奮了。

張鳳琴農業生產合作社主任張鳳琴一談起憲法草案，就興奮的不得了。她回想到過去的苦日子，比比現在的幸福，又從憲法草案看到了將來更美好的生活。她說：「現在呀，只要你肯勞動，就由你種，由你收，有吃有穿，生活多美。就拿咱們婦女來說，過去根本沒有自由，啥也不懂，現在也知道爭着學文化、學政治啦！這回憲法草案也把咱們勞動人民提上去啦，尤其咱們婦女，政治、經濟、文化地位全有啦！」

草案公佈後，西右營鄉王昆農業生產合作社向其他兩個農業生產合作社和二十二個互助組提出挑戰，以搞好生產的實際行動來擁護憲法草案。合作社開會研究後，馬上提出了應戰的條件。他們保證：做到執行生產計劃，掌握技術，及時施肥，防治病害，提高產量。他們並提出割草挖蛹、蓋豬圈，解決秋後的肥料問題。去年單幹時，每畝地平均產稻七百斤；今年成立社後，計劃每畝地平均產七百七十二斤；還有十五畝地的豐產區，平均每畝地可產一千斤。社員們看着今年的稻秧長得這麼好，就更加堅定了他們規定下來的合作化道路和對憲法草案的擁護。

秋江

張恨水

十一　一個夢

妙常聽了這話，偷看潘必正。見他靜立在道全身後，手上拿了菊花一朵，只是撫弄。妙常聽道全說了，才看了她一眼，也微微的一笑。

道全道：「潘相公，你看呵，這房收拾得多齊整。」

潘必正道：「是。正好讀書。也好……」

妙常還想挽留道全，但她轉眼就不見了。潘必正拿了一朵菊花，高高舉起，在那菊花頂上，平視過來。那菊花是白底子，上面長了紅色。那樣平視一比，好像陝妙常面上有了這菊花一樣的顏色呢。

妙常道：「潘相公，你把菊花比我嗎？」

潘必正道：「正是人淡如菊。不過你還要多一層熱烈，你看，那小孩子掉下水去了，你親自把他救了。這是不可多得的呵！」說時，他把那朵菊花，一手遞過來。妙常記得他送桂花一事，會不容推辭，就在他手上接過，也插在鬢髮之下。

潘必正道：「妙呵！這花插上美人的頭上，猶覺清淡愛人。你這花，是幾生修到啊！」說着，兩手互相鼓動。妙常板住臉，好像生氣的樣子。便道：「潘相公，何故發言不莊重？」

潘必正道：「莊重啊！記得中秋晚上，各自彈琴，以表幽情。那詞曲的言語，比這不莊重得多呵！」

妙常聽說，又笑起來。

潘必正道：「仙姑，小生是久候佳音了。你答應我呵！」

妙常不作聲，掉過身子去。把一隻袖子捲起來，掩了嘴唇微笑。但笑並沒有發出聲音，潘必正不知道。

潘必正道：「仙姑，小生並無謊言，家中的確未曾娶妻，向有住持，可以作證。」說着，用手伸來拖妙常的衫袖。妙常把衫袖一甩，只聽得卜篤一聲。原來潘相公倒了。

妙常急忙抽轉身過來，答道：「哎喲！相公。」

她便翻身要去抓，但伸手要出去時，衫袖被人壓住，急忙中沒個作道理處。身上冷汗，只管向外冒。及至自己努力向前張望，算是醒過來了，原來是一個夢。

妙常的袖子，原來是自己壓住了。自己倒好端端的睡在床上。自己看看四週，身旁一個枕頭，落在地上。這時天色已經大亮，算糊裏糊塗，又過了一晚。妙常依然躺在床上，閉了眼睛，將夢想了一想。心想，怪呵，這夢像眞的一樣。

（五七）

小說天地

妙人列傳：小人

葦工

阿嬌比四姨媽先起來，因四姨媽身上擔負着幾十磅脂肪，她要爬起身總費一番工夫的。大抵阿嬌牢牢記着訓——黎姑娘不是老粗，是貴人。她很快便點着床頭一盞竹筍燈。這時才看見黎姑娘只是帶了一個大皮箱，一個帆布旅行袋來往頭房，搬家搬得這樣簡單，出乎阿嬌意料。

「我本待購買一點傢俬才搬來的。因爲你們有傢俬借用，我便先搬來才購買了。」黎姑娘說。

「不必客氣呀黎姑娘。」四姨媽來了。「你缺少什麼我都有，只要你喜歡，交代阿嬌，叫阿嬌拿來。」

黎姑娘在帆布袋取出一張行軍床，阿嬌忙着替她撐開。四姨媽殷勤地問黎姑娘洗過澡未，勸她洗個澡，把一桶珍藏的水拿出來，四姨媽便去拿一個暖水壺來，以便黎姑娘解渴。

在尾房裏，招三嬸在枕畔低聲說：「你看包租婆，這麼趨炎附勢。難看得很。」

「每一個新房客搬來，她都是這麼巴結的。住下去她就變了。」

「這個姓黎的也出奇，那有三更半夜搬家的！」

「也許她揀過日子，今天是十號日，諸事大吉。也許現在時辰最好哪。」

四姨媽和阿嬌一直在竊竊私談着，巴結着，招三叔和三嬸上八封鐘敲了十一下，四姨媽和阿嬌才回到床位，招三叔和三嬸才再合眼。

黎姑娘雖然把行軍床安排好，但她卻不曾合眼，全不因地方陌生，是因她心頭有一件事放不下。方才她進來時，敲過一頓門，推不開，後來她用力一推，門卻開了，她發現門上的鎖是壞了的。她想起近來治安不甚好，萬一有賊偷進來，而同居各人又如此熟睡，這門上的鎖，明天非換過不可，而今夜呢？她顧慮更加大，尤其可慮的，是這層樓原來是未安裝電燈的，她打算住下時，便把電燈安裝。

鐘上的八封鐘敲過十二下，敲過一下，黎姑娘思慮着，這層樓的住客令她太滿意而又失望，滿意和失望都在一點上，那就是這層樓的人，都這樣早睡，太規矩了，亦即太缺乏地方性。驀地，她聽得樓梯有腳步聲，跟着，兩扇門有開合聲。黎姑娘心裏想：「說曹操，曹操就到。準是有賊進來了。」

（八）

買衣記

花邊小說

遲曉

天氣雖然還是很熱，但早晚間吹來的西風，卻帶點寒意。老婆是個敏感的人，她覺得這時候應該作換季的準備了。

老婆比較疼愛大兒子，我呢，卻喜歡最小的一個。我們一共有五個孩子，向來不用怎樣添置衣服，哥哥大了，衣服不合穿，便交給弟弟承受。這樣一個接一個，輪到小弟弟穿時，已經是第五六手了，有時大兒子穿的衣服，也是檢我穿舊的來穿。因此，我覺得小兒子太可憐，決意單爲他買一件羊毛衫。但太太却主張先替大兒子買一件。

我們曾經爭執過，但沒有結果。這一天我走到賣羊毛衫的攤位，便想到替小兒子買一件，夥計拿了出來，我覺得太大了些，我問他還有小一點的沒有，我的小兒子只有七歲，怎可以穿廿八吋的羊毛衫呢？

「這種衣服會縮水的，所以廿八吋已是最小的了。」夥計說。

我聽了只好買了下來，很高興的拿回家裏，不料，老婆也回來了，她手上也買了一包東西。解開來一看，是件羊毛衫，看看號碼時，居然也是廿八吋。

「你買給那一個穿的？」我說。

「自然是阿大，」老婆答道：「小的怎能穿這樣大的號碼。」

「糟了，」我說，「你不知道還會縮水麼？」

「夥計說這種牌子的羊毛衫，是絕不會縮水的。阿大明年後年還可以穿呢？」

我拿起來再看清楚，竟和我所買的同一牌子。我只有發怔。

交夜

佳適

二三二　留信

信封上面的字體，一眼就看得出來，纖弱的斜斜的腳的字，不是郭懷澄，卻是余七少。七嫂拿着信呢？信封上面寫的收信人，顏素影一眼，恰好就接到余七少的電話了。電話裏說出有郭懷澄一封信。催余七少回家看，她便向余七少在電話裏沉吟道：「嗯，會不會是叫我們不要招待顏小姐？」

「不會做到這樣絕吧？人家並沒有對不起他，他要走是他的事。」

「很難說，你可以開了信看看。」

余七嫂困惑了，她回頭看顏小姐。此時顏素影淒涼地遠望窗外，窗外一樹梅花，正在零落，隨風飄到欄杆上，你說，拂去它呢，還是拾起它呢？人的心情也是那樣飄零無助。有一片花瓣，顏素影是用沾了眼淚的手指，把它按一按，讓它黏到手上。那花片，跟她在上海收到郭懷澄的第一封信裏夾着的，完全一樣。把花瓣捏泥也似捏出了些花汁，她不勝悵惘了。抬起眼來，正好和余七嫂的眼光相接，分不出是淚是花。余七嫂的眼色。她默然走向電話旁邊，對余七嫂道：

「我太騷擾你們了，我得回去看看孩子，我不能給悔恨傷感磨折着過日子的。你們忘記了吧。我走了。余先生回來，你替我向他道謝！」

「你此時要到那裏去呢？你的孩子不是在南雄嗎？」

「孩子們是在南雄，不過此時我要先往同學周玉芬家裏。我的事情還不曾對她說起哩，我要去看看她。」

說罷，便挽了手袋。余七嫂忙擱下電話筒跑過來送她，抱着她的頭吻一下。說道：

「素影，請你等着，我們會給你把懷澄找回來。」

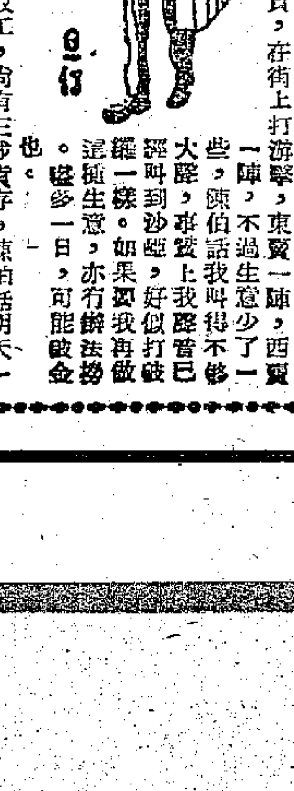
顏素影淒淒苦笑着，謝她的好意，便悄然踏出大門，跑往巴士站去。

余七嫂茫然半响，便把信拆看，寫的是：

「七哥：我做了件荒唐事，後悔不迭。現在只好把素影累你了。請你們代我照顧她，若她能在哥嫂身邊，待我風浪過了，當再與她重聚。有時我想說的話很多，但是一切也不知從何說起。引誘我墮落，弄到今天這般地步，我實在罪過。但這些豈不都是這個社會的罪惡？在這樣社會裏，使她變上各種刺激，去追求享受，在她其實並無大過。我也曾從那些刺激生活過來，我也該負一個責任。只是目前風浪呢？我既然愛她，我一切都要吞了去。我也無面見人。暫時只好遙遠的避開，三幾個月後，我還要回來的。願哥嫂諒我。」余七嫂不待看完，急忙跑出去追顏素影。

[illegible]遊記

旦仃



十記　絕處逢生

於是且仃乃開始大聲嗌：「散埋佢！一蚊兩件，五毫一件，快快快引嚟！」嗌完，陳伯打理貨，且仃不必理。嗌得幾嗌，陳伯曰：「你大聲一些，捲住牛乸嘆，用丹田氣，拍下手，叫幾聲「喂！喂！喂！來嘞！唔買都睇下」之類，然後至吸引人嚟。」且仃於是又照辦，聲嘶力竭，叫幾句，大也索氣。

生意不錯，不過陳伯不畀我停嘴，至爲辛苦。我一停，佢又催我。且仃曰：「陳伯，我想飲汽水，你嗌幾聲。」陳伯曰：「眞冇用，我叫幾聲就要飲汽水，咁多包至夠一得了乎？」對幾多汽水，天氣變冷，且仃的確覺得成身也暖。

陳伯叫且仃停一下口，但叫幾聲。陳伯嗰本事，同在船上賣藥之人一樣，把聲如破鑼，叫到你非聽不可。且仃講古之人，但把聲都可以叫得你還魂。且仃於是有點學過不可。陳伯叫得把聲有其高低抑揚，有蕩氣迴腸之勢，使行過街之人，被佢抑一抑手勢，叫兩聲，冇辦法不驚一驚。有個女人閒聲而過，來買炮仗，問：「襟不襟？」陳伯曰：「有你把聲咁大，就好襟。」女人曰：「不襟界番錢。」當堂激死陳伯。

賣到下午二點，且仃與陳伯輪流叫賣，由上午十一點至下午二點，炮仗竟賣去九成。陳伯一聲收檔，大家托起間鋪頭，到小息店飲粥。且仃曰：「陳伯幾好揼頭，我料不到會如此好生意。」

陳伯笑曰：「炮仗乃係燒銀紙耳。燒完一包好難夠癮。不過這種生意，只可做一兩天，明日下午就有得做，因爲有人揸紙，大家不能亂燒也。」

講起昨晚之經過，陳伯話佢去朋友處打通宵麻雀，輸了二十幾皮，肉痛之至。且仃問大情能去左邊？陳伯曰：「我以爲你同佢一齊？」且仃曰：「阿娟亦有返過來乎？我未見過此人也。」陳伯話有。且仃曰：「不知是否返左三姑處？抑或被三姑捉左返去？」陳伯話未必。

下午繼續開工，將利作本，全部投資，買了六十元貨，在街上打游擊，東賣一陣，西賣一陣，不過生意少了一些，陳伯話我叫得不夠大聲，非要我叫到沙啞，好似打鑼一樣。如果要我再做這種生意，亦有辦法勝過一日，咁多一日，可能做金也。

傍晚收工，尚有三成貨存，陳伯話明天一早可以賣埋，下午就收檔，今日最好彩者未確到，要走仙之事，或者因爲大年初一，仙家閒慶所致也。

返家整理賬目，先分番本錢，夾多少利，貨係睇得來者，明日賣得幾多係幾多。且仃以大情能未返，頗爲擔心，陳伯則話未必有事。笑曰：「三姑或者當佢發左癲，睇佢返去住哭。」

六嬸來告，話人有話七姑仍在醫院，叫且仃明日去睇佢。此時已夜，陳伯帶我出去小飯店飲四兩，四兩完，陳伯要帶我去玩，我問去何處？陳伯曰：「你跟住來便是。」（一〇一四）

五十年後的世界

在五十年之後公元兩千年的未來世界裏，有什麼事情發生呢？發生的事情自然很多很多，由於人類的進步，那時會有許多理想的交通工具出現。那時候汽車早已淘汰了，每個家庭都有一輛原子飛車。

這是公元二千零四年——今年是一九五四年，那就是說離開現在五十年以後的事。五十年！一段相當漫長的時間。在五十年後的未來世界裏到底有什麼事情發生呢？發生的事情自然很多很多，但是最主要的還是我們人類的進步，證實地證明了許多我們理想的交通工具。

未來的世界，這半個世紀後的世界……

倫敦，這英國的首都，在它市中心的泰晤士河南岸的地方，人們正穿梭地走入一個地底圓洞裏去。這個圓洞的下面是地底火車站，火車的終站是火箭機場。人們坐火車到火箭機場的目的，是要趕搭中午開往澳洲的火箭船。這個火箭船是用原子噴射器製成的飛船，能在離地面二十五英里處，以每小時二千英里的速度像閃電般的不停地飛行，由倫敦到雪梨只要六個小時的時間，就能飛完全程。

這種民航火箭的形狀同第二次世界大戰時的V 2號飛彈一樣。所不同之點只是飛彈沒有翼膀形的東西凸出來，而火箭的兩旁卻有兩扇類似翼膀形的三角形翅膀凸出來。翅膀凸出物的後面附有六孔原子噴射管，停在地面上的時候，遠遠看上去，形狀就完全跟飛機一樣。

十四年間

一九五四年的倫敦至雪梨間的空中交通工具，只有一號彗星式噴射機。據英海外航空公司說稱：至一九五六年將有每小時八百哩速度的三號彗星式機出現。而且裝載的旅客可多至七十六人。一九六〇年已可能有六號彗星式機。這是根據海外航空公司的業務報告所得的詳情。我們試閉目一想，回憶一九四七年時的海外航空公司只不過有數架雙引擎改裝的運輸機，到一九六〇年已能有速度快如閃電的六號彗星式噴射機了，這期間只不過十四年，十四年的進步已如此，那麼我們五十年後的二〇〇四年時能有火箭，這你總不會有什麼疑問了吧？

直昇飛機

未來世界的居民，時間都是極其寶貴的，所以，直昇飛機可以說是要逐漸地被淘汰了。

直昇機因為是直昇、無法利用噴射器，仍然要靠螺旋槳來推進飛行，螺旋槳的速度是無法和噴射器來比較的，所以，雖然到了二〇〇四年，直昇機的速度最多也不會超過每小時二百英里。未來的世界裏，一切都講求速度，誰又萬與化這麼長久的時間來坐直昇機？因此，它唯一的用處只是洗衣店、雜貨店等拿來做送貨機。因為它的飛行速度太緩，每每被天空巡邏交通警察抄牌罰款。

原子飛機

第一架民航原子飛機，建成於一九八五年的年底，機身龐大，停在機場上要佔四百呎的地位，載重可達三百噸，每小時的速度是一千英里，機身的形狀就好像一枝鋼筆似的，兩旁無翼。到了二〇〇〇年時，這種每小時行駛一千英里的原子飛機，也就被每小時二千多英里速度的火箭所淘汰了。

飛機的速度不斷地增進後，機身原來的材料就不夠堅固，而且還不能抵抗由高速度而發的熱力。因此機身的材料就要以一種發光的塑膠料，而抗熱力極強的塑膠來代替金屬體。這種塑膠體最能配合高速度的原子飛機和火箭。

房屋建築

未來世界的房屋建築和現在的有些不同，我們現在只要高，因為我們現在地面的主要交通工具是在地面行駛的交通工具。將來我們人類的主要交通，要由地面搬到天空去，所以未來房屋的形式還是跟現在的沒有什麼顯著的不同，所不同的只是每幢房屋的隔離比現在的寬得多了。而且要每幢房屋的天台上都附有平滑的跑道，以便停駛家庭用的原子飛車。

原子飛車

我們現在廣泛應用的汽車，以後一年年會……[illegible]

天空交通

[illegible]

關於眼睛

桐

歐洲人相信有藍色眼珠的人視力必定很強，而眼珠是灰色的人，不論是男人或女人，他們多半是長命的。非洲人很尊敬有綠色眼珠的人，以為這種人可以驅鬼避邪。在美國，鑲上假眼珠的人很吃香，因為他可以替走私的匪徒服務而得巨額酬金。他們利用假眼珠的空心來裝寶石。一個人的眼珠一年中上下左右的運動至少有三千六百萬次，而眼皮一年霎動在九千四百萬次以上。

西洋漫畫選

當大力士們到了海灘上的時候

雨傘趣話

[illegible]

象棋叢談

蘭友

大家談棋（十一）

[illegible]

捷克最大的業餘樂隊 伏契克樂團

[illegible]……人組成的舞蹈隊，團員共一百五十八人。它雖是工廠俱樂部所辦，但組成分子卻不盡是工人，而多半是廠外的業餘歌手、舞蹈家、音樂家、高等學校的師生、電影和無線電工作者、店員等，他們主要是二十歲以下的青年男女，除了樂隊副指揮和一個秘書以外，都是業餘的。

這樂團是由捷克的少年歌唱隊逐漸擴大而成的，它的名稱是根據捷克一個民族英雄的名字而命名的。由於它的愛好藝術的青年們不斷送入，這些青年的朝氣和熱誠，使得這業餘樂團比得上職業的樂團那麼好，這是它成功的關鍵。

他們除了在本國各地演奏外，並曾在許多國家演出。一九五二年訪問芬蘭期間，該團曾給赫爾辛基民眾演奏，在一個節目中曾用芬蘭語唱出芬蘭民歌，使芬蘭人士大感驚異。（黃人）

捷克「伏契克樂團」合唱隊的一部分

帷幕上掛的是伏契克的肖像，他是捷克的民族英雄，「絞刑架下的報告」一書的作者。

長壽人

英國約克郡有一個一百廿一歲的老婦依麗莎伯及一百十歲的……[illegible]……她們同時留有遺言說，自殺，相信她們會永遠活下去……[illegible]……克郡四子孫逝世的老人翁是一百零五歲……[illegible]……一共有子孫三代一百五十一人……[illegible]……七位老婆，後來還生了好幾個兒子。（高）

英國的「紅番片」

——談「英魂鵑血」

姚嘉衣

前天晚上和幾位朋友想一起去看電影，在報紙廣告中翻來翻去找不到合意的影片，忽然有一個人看到「英魂鵑血」（The Seekers）的廣告，大家都說英國片大概不會很差，後來發現這部影片第二天才上映，都有點失望，終於決定不看電影了，一直玩到一點鐘，玩得很高興。昨天我一個人去看了，覺得那天幸而大家沒有去看。

因為，那是一部不大值得為它化錢化時間的影片。

這部影片的男女主角我都認識。男主角是「無情海」的積鍵士，女主角是「西藏深情」的姬蓮妮鍾絲。積鍵士的演技很好，姬蓮妮鍾絲在「人魚公主」一片裏飾一條不說一句話的美人魚，我看了好幾年來，一直就沒有忘記。這部影片積鍵士卻演得並不好，姬蓮妮鍾絲也不使人愉快。……[illegible]

聰明的導演都會避免這類題材。可以說，接受這種題材的本片導演是不很聰明的。這一點說明了為什麼本片中導演的處理是這樣的平庸。

……[illegible]

美國電影分析

「娘子軍征西」

（美國劇作家）J.勞遜作

……罪惡的社會觀點，使男人有理由採取任何手段來強迫婦女順服。在「娘子軍征西」（Westward the Women）一片中，涉及了壓抑婦女與集體政治之間的關係。這部影片表面上是讚揚一群婦女的英勇，她們在那使用篷車與危險百出的日子裏，作了一次橫越大陸的旅行。但這篇歷史背景被利用來進行一種冷酷的說教，宣揚人性惡劣，因而需要鐵的紀律。影片中所包含的政治教訓與戰爭片中所包含的是同樣的清楚明瞭。在該片中，接受這種教訓的是婦女。她們被教導說，當這支遠征隊的主人羅拔泰萊教她們工作或戰鬥的時候，就要毫不猶豫的服從。

在征途開始時泰萊的主要問題是兩性關係：必須要把這些婦女清清白白地交給在加里福尼亞等待她們的丈夫們。泰萊解決這個問題的辦法，是宣佈凡是賣弄風情、勾勾搭搭的人一律處死。當他把這一群婦女加在一個男人身上時，其餘的男人都走了，留下泰萊孤零零地和一群婦女在一起。這個控制一切的男人現在有了雙重的煩惱，既要強迫她們做男人的工作，同時要抑制自己的情慾衝動。在這主題中隱藏着一種階級觀點。這些下層社會的婦女，受了貧窮的逼迫而去尋求她們未見過面的丈夫，只有這種人，才會遭受這些加在她們身上的屈辱。泰萊的方法，據他自己所描寫，是「逼得她們無法思想」。他命令她們，「你們臉上不要擺上這種[illegible]的母牛的神氣。」

「娘子軍征西」一片中的階級觀點，在男主角對待女主角的態度中表明了出來。丹妮絲·達絲飾演一個年輕的法國女人，是不清白的。任何熟悉荷里活編劇方法的人都會知道這部影片的攝製人所以把她規定為這樣的一個角色，是要使泰萊的行為顯得合理。在荷里活的婦女問題專家們看來，一個女人如果是外國人，或者是聲譽不大清白，那麼一個男人隨便怎樣對她都是可以的。當達絲爾小姐反抗而逃走時，泰萊追趕她，用馬鞭打她，侮辱她，如此猛烈的抽她的臉，以致血都打出來了。然後他們互相熔化在對方的懷抱裏。

當一個婦女在那競爭激烈的世界中得到成功時，是用奸詐、欺騙、用性感去誘惑人而得來的。三年之前，荷里活說她要想告訴我們「關於伊芙的一切」（All About Eve，即「彗星美人」）。這部影片中的伊芙是一個沒有良心的說謊者，她為了要成為一個著名的女演員，願意違犯每一條德行的規範。後來顯露，伊芙成名的真名字，表明她是一個外國人，是波蘭人或猶太人。這樣影片把她的行為與攻擊外國人及反猶的氣息聯繫了起來。（這部影片中還包括了對一個猶太舞台演出人侮辱性的誇張描寫）。（四一）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時36分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分
羅湖開	**到九龍**
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分(快車)	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

註：上海廣州間27/28次隔日開行。

滬粵通車

廣州直快27	站名	上海直快28
12•53	上海	14•17
4•50 5•03	鷹潭	17 22•05
16•11 30	株洲	39 10•23
19•42 59	衡陽	27 7•08
23•20 35	郴縣	49 3•33
4•20 40	韶關	56 22•36
6•29 42	英德	45 20•34
10•05	廣州	17•05

粵漢線

廣州客231	廣州直客173	廣州直快29	站名	武北直快30	武北直客174	韶關客232
	12•44	9•44	武北	4•50	23•38	
	19•31 47	15•07 28	岳陽	36 23•22	16•15 15•45	
	0•18 32	18•53 19•07	長沙	20•02 19•49	26 11•11	
	2•10 25	20•34 49	株洲	33 18•18	9•13 8•58	
	6•09 27	23•47 0•07	衡陽	22 15•04	59 4•39	
	10•46 11•01	3•28 43	郴縣	47 11•33	23 0•09	
9•55	16•29 48	8•27 46	韶關	7•02 6•43	49 18•32	3•37
17•55	0•10	14•26	廣州	1•05	11•10	20•00

廣深線

深圳普客237	站名	廣州普客238
7•50	廣州	19•15
9•47 59	石龍	•18 17•06
10•59 11•05	樟木頭	•07 16•02
12•24	深圳	14•40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時
佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
克利夫蘭總統	Pres. Cleveland	美國帆城	27日	總統
羅勿頓	Laomedon	歐洲星洲	27日	太古
湖南	Hunan	天津上海	27日	太古
東英	Eastern Saga	日本	27日	渣甸
泰星	Thai	日本	27日	福來
兵天	Bin Tang	曼谷	27日	寶隆
天柏拿	Templar	日本	27日	多利順

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
春光丸	Shunko Maru	日本	28日	天祥
厚打馬士基	Hulda Maersk	美國基隆	28日	捷成
潘拿城	City of Poona	日本	28日	銀行
碧干些亞	Breconshire	英國星洲	28日	渣甸
岳州	Yo Chow	曼谷	28日	太古
東方勇士	Eastern Venture	婆羅洲	28日	裕泰興
長沙	Changsha	澳洲帆城	28日	太古
新偉健	Sandviken	星洲	28日	振盛行
皮亞士總統	Pres. Pierce	美國日本	29日	總統

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
安達丸	Andes Maru	星洲庇能歐洲	27日	東方
鄱陽	Po Yang	上海天津	27日	太古
亞洲	Asia	星洲錫蘭歐洲	27日	天祥
銀洋丸	Ginyo Maru	澳洲	27日	洛士利
曼徹士脫城	City of Manchester	神戶	27日	銀行
保都	Pronto	曼谷	27日	振盛行
新亞好	Siaoe	星洲巴厘	27日	渣華
大中山	Tai Chung Shan	汕頭	27日	順昌

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
春生	Chun Sang	星洲庇能仰光	28日	渣甸
東英	Eastern Saga	帆城澳洲	28日	渣甸
兵天	Bin Tang	日本	28日	寶隆
克利夫蘭總統	Pres. Cleveland	日本美國	28日	總統
天柏拿	Templar	帆城歐洲	28日	多利順
奉天	Fengtien	日本	28日	太古
永生	Wing Sang	萬隆	28日	渣甸
泰星	Thai	星.錫.孟.喀	28日	福來

京華映樂 第九天 依然保持滿座盛況！ 美高梅千萬金元巨製 全部大銀幕新印本 暴君焚城錄 壯麗七彩片上字幕 歷史上最偉大的電影 泰羅拔 狄波拉 彼德奧士汀諾夫 數萬演員參加大盛演出 上下集一場映完

東方 昨日狂定滿座 改映時間 兩點半 五點 七點三 九點半 華納驚奇偵探大片名 特藝七彩 電話情殺案 雷米蘭 姬麗絲 主演 DIAL M FOR MURDER 加映華納新片精華 今早十二點半一場 冷氣早場 世界名片 全部粵語對白 查泰萊夫人 日本紅星主演

娛樂樂宮 即日四場聯同獻映 科學神怪驚心動魄巨片 火宮妖兵 INVADERS FROM MARS 艷麗七彩 從天外三萬萬里發生形像換臉！ 兩院下期七彩古城艷盜

都城 兩點半 五點半 七點半 九點半 昨狂滿今請早 美高梅新藝綜合體！ 壯麗七彩 圓桌武士 片上字幕 今天冷氣早場 黃飛鴻初試無影腳

星景 今天九龍首映 轟動世界影壇經典名片 英格烈褒曼 主演 愁海驚濤 THE SURF 您的波濤洶湧到無限邊際！愛的烈燄燒毀了人世藩籬！ 同場加映最新音樂短片

今天六院聯映 中央 環球 新舞台 好世界 域多利 光明 知足者貧亦樂 導演 胡鵬 監製 鄧明 大德影業公司 銀海影業公司出品

曲王吳一嘯著名廣播歌劇改編 全部歌唱 情賊沙三少 司馬祿郎一片成名，藝壇三寶光榮傑作！ 太平 麗都 北河 新華 油麻地 國際 即日仍映

仙樂 即日獻映 長城公司國語巨片 姊妹曲 編導朱石麟 夏夢 龔秋霞 蘇秦 平凡 主演

高陞大戲園 （電話）27139 大春秋 今晚 仍演 鳳凰沉醉裙 明晚 反串六國封相

國泰 冷氣開放 第十五天 獨家獻映 蘇聯捕鯨大隊 鯨魚口，能容七十大漢。鯨魚身，活像一座高山。 同場加映 動畫片：公主和七勇士 一九五三年全國冰上運動大會 今天十二時半 胡不歸（下集）

分類廣告

利舞台 大世界 即日聯映 蘭克公司王牌巨製 伊士曼七彩 英魂鵑血 積鍵士 姬蓮妮鍾絲 麗雅姬 勒 混血尤物

樂聲 今天盛大獻映 罪惡樂園 GARDEN OF EVIL

皇后 平安 今天最後 公敵第一號 Public Enemy No. 1 十字軍英雄傳

尋人啓事 余瑞雲